

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Imprenta: 2299  
Redcón. y Admón, 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7  
Apartado n.º 11

AÑO LXII.—Número 18.952

Miércoles 24 de octubre de 1962

Precio del ejemplar: 1,50 pesetas

## RUSIA ha colocado en disposición de combate los servicios de proyectiles de sus fuerzas armadas

Reitera su advertencia de que puede asestar un golpe demoledor a los agresores, y concentra en Berlín importantes convoyes militares

Por su parte, la Marina de Estados Unidos ha comenzado a radiar advertencias a los barcos mercantes para que eviten las aguas que rodean a Cuba, que pueden convertirse en «aguas peligrosas»

Estocolmo, 24.—El Ministerio soviético de Defensa ha informado hoy que los servicios de proyectiles de las fuerzas armadas se encuentran en «disposición de combate» para enfrentarse con la crisis cubana. En el comunicado se reitera la advertencia de que la Unión Soviética es capaz de asestar un «golpe demoledor contra los agresores».—Efe.

**IMPORTANTES CONCENTRACIONES SOVIETICAS EN BERLIN**  
Berlín, 24.—Importantes convoyes militares soviéticos—con tanques y unidades de artillería—han sido vistos en Alemania oriental en dirección a Berlín, según ha informado hoy un portavoz de la Policía berlina occidental. Según declaraciones de viajeros occidentales, los convoyes rusos fueron vistos cerca de la carretera interzonal que une el Berlín oeste con Hamburgo. Otros convoyes han sido localizados en las proximidades de la autopista que une el Berlín oeste con la ciudad fronteriza alemana occidental de Helmstedt, pero no se ha podido determinar si estos últimos eran rusos o alemanes orientales.—Efe.

### LA MARINA DE EE. UU. COMIENZA A RADIAR ADVERTENCIAS A LOS BUQUES MERCANTES

Washington, 24.—La Marina de los Estados Unidos ha comenzado a difundir advertencias por radio a todos los barcos mercantes, desde primeras horas de la mañana de hoy, para que eviten las aguas que rodean a Cuba.

Llamando la atención sobre las órdenes de bloqueo del presidente Kennedy, en las emisiones se dice que el estrecho de Barlovento, el canal de Yucatán y los estrechos de Florida, pueden convertirse en «aguas peligrosas».

La advertencia ha sido difundida a todos los barcos mercantes, a través de las instalaciones difusoras de Balboa, en la zona del canal y Cheltenham, en Maryland.—Efe.

### INGLATERRA PIDE A SUS BUQUES QUE OBEDEZCAN AL BLOQUEO

Londre, 24.—El Gobierno del Reino Unido ha pedido a los buques británicos que «cooperen tan esrechadamente como sea posible», con las autoridades de los Estados Unidos en sus actuales disposiciones para el bloqueo de Cuba.

En fuentes autorizadas se dice hoy que el Gobierno ha hecho esta petición a los armadores en relación con las declaraciones hechas por el presidente Kennedy respecto a la concentración de material de guerra soviético en Cuba.

«Los armadores británicos han acordado atender la petición y han sido enviadas instrucciones a los buques mercantes del Reino Unido para que acaten las órdenes de la flota norteamericana respecto al bloqueo de Cuba.

Se cree que las instrucciones incluyen que los buques británicos no desafíen las advertencias de las unidades navales norteamericanas en servicio de bloqueo, o que admitan «dotaciones de inspección» si así lo requieren las fuerzas de los Estados Unidos.

Funcionarios británicos han declarado que los buques del Reino Unido de acuerdo con la política del Gobierno de rehusar la expedición de licencias de exportación de armamentos al régimen de La Habana no transportan armas ni material de guerra a Cuba.—Efe.

### NEGROS NUBARRONES SE CIERNEN SOBRE EL MUNDO DICE «PRAVDA»

Estocolmo, 24.—El órgano del partido comunista soviético «Pravda» hace hoy un llamamiento a las Naciones Unidas «para que cumplan con su misión» o «seguirán la misma suerte que la Sociedad de Naciones».

El artículo de «Pravda» que ha sido difundido por la agencia Tass, afirma que «negros nubarrones» se ciernen sobre el mundo y, en la actual situación de Cuba, las Naciones Unidas «se enfrentan con una nueva y grave prueba».

«O bien cumplen la misión que los pueblos le han confiado—añade «Pravda»—o puede que sigan el destino de la Sociedad de Naciones; no existe una tercera solución».

### FLAGRANTE VIOLACION DEL DERECHO INTERNACIONAL

Califica después «Pravda» la mediana norteamericana como «una flagrante violación de los elementales principios del derecho y la costumbre internacional» así como «una nueva manifestación de piratería internacional».

Por su parte, el periódico del Ejército ruso «Estrella Roja», dice: «Nosotros deseamos la paz, pero nunca

### HEMOS TEMIDO LAS AMENAZAS Y NO LAS TENEMOS AHORA... LA ACCIÓN AGRESIVA DE LOS ESTADOS UNIDOS CREA UN GRAVE PELIGRO PARA LA PAZ DEL MUNDO Y NOSOTROS... APLASTAREMOS AL AGRESOR SI SE ATREVE A APLICAR SUS LOCOS PLANES»

EMBARQUE DE «MARINES» PARA OPERAR ALLI DONDE SEA NECESARIO

San Diego, (California), 24.—In-

fantas de Marina norteamericanos están embarcando en transportes de los Estados Unidos para prestar servicio «en cualquier zona donde su presencia resulte necesaria», según ha anunciado anoche un portavoz naval.

El portavoz dijo que «con el fin de proporcionar movilidad y flexibilidad para actuar rápidamente en cualquier lugar donde su presencia resulte necesaria, unidades de la primera divi-

### MANIFESTACIÓN DE AFIRMACIÓN PATRIÓTICA EN GRANADA ANTE EL CONSULADO DE ITALIA

Granada, 24.—A mediodía se congregó en la plaza de la Universidad un crecido número de estudiantes de las Facultades de Derecho y Ciencias y enviaron emisarios a sus compañeros de las Facultades de Farmacia, Medicina y Filosofía y Letras para que se sumaran a la manifestación que estaban organizando de afirmación patriótica.

### EL PAPA REITERA SU LLAMAMIENTO A LA PAZ

Ciudad del Vaticano, 24.—Su Santidad el Papa ha reiterado hoy su llamamiento a los estadistas del mundo para que se reúnan en torno a una terna de conferencias y busquen los medios de evitar la guerra.

El Pontífice, en una salutación pronunciada durante la audiencia general de esta semana, no se refirió, específicamente, a la crisis cubana o a la lucha chino-india. Habló de los problemas de paz y guerra brevemente y en términos generales:

«Yo siempre hablo bien de todos esos estadistas, aquí y allí, en ésta o en aquella tierra, que trabajan para evitar la guerra y traer un poco de paz. Mas, naturalmente, sólo el espíritu del Señor puede lograr este milagro porque de modo obvio «donde no hay sustancia y vida espiritual muchas cosas no pueden realizarse».

Añadió: «La Iglesia llama a los pueblos para que escuchen la suplicante voz del Espíritu. Y aboga por el establecimiento de un orden civil y doméstico más noble y equitativo».

### MÁS ACLAMACIONES A ESPAÑA Y A FRANCO EN ROMA Y MANIFESTACIÓN ANTICOMUNISTA

Roma, 24.—Varios miles de estudiantes italianos han intentado hoy marchar contra la sede del partido comunista italiano en esta ciudad, pero la Policía intervino para dispersar la manifestación.

Los estudiantes se concentraron en la plaza de Venecia, en la que se levanta el monumento al soldado desconocido. La Policía se mantuvo a la expectativa hasta que comenzaron a marchar en dirección a la cercana sede del partido rojo. Unidades especiales de la Policía disolvieron con «jeeps» la masa estudiantil. Durante un rato, la sede del partido comunista fue el edificio más guardado de la Ciudad Eterna.

Un grupo de unos 500 estudiantes se dirigieron a la Embajada de España en la Santa Sede, ante la que estuvieron varios minutos aclamando al Generalísimo Franco y vitoreando a España.—Efe.

### SEXTA CONGREGACIÓN GENERAL DEL CONCILIO ECUMÉNICO

Ciudad del Vaticano, 24.—La sexta congregación general del Concilio se ha abierto esta mañana, y después de la misa, y de la entronización del Evangelio en el altar del Concilio, los padres conciliares han proseguido la discusión sobre el primer capítulo del esquema de sagrada Liturgia.—Efe.

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

### CONVERSARON CON EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES, SEÑOR CASTIELLA, ACERCA DE ESTE VIAJE Y EL MINISTRO LE HIZO SABER QUE LA VISITA DEL SEÑOR BALAFREJ NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA. ÚNICAMENTE PRETENDE QUE EL AMBIENTE DE CORDIALIDAD ENTRE MARRUECOS Y ESPAÑA SEA COMPLETO. EL PIDIO VENIR A MADRID CON ESA FINALIDAD Y NO HAY OTRO OBJETIVO.

En respuesta a las preguntas que le formularon los informadores, añadió el señor Castiella que esta tarde a las seis, conversará con el señor Balafrej en el palacio de Santa Cruz, y a las siete y media irá el ministro marroquí a visitar al capitán general y vicepresidente del Gobierno, señor Muñoz Grandes.

Por la noche se celebrará una comida en la embajada marroquí, y mañana le ofrecerá un almuerzo en el palacio de Viana. Quizá sea recibido por el Jefe del Estado.

### CUBA, CARNE DE NUESTRA CARNE

Luego los informadores le dijeron que había producido muy buena impresión la nota que publica la prensa como consecuencia de la declaración del presidente Kennedy y dijo que era necesaria esa aclaración porque Cuba es cosa real, carne de nuestra carne, y no conviene que con ese peligro se distraiga la atención de otros riesgos existentes en Berlín y África.—Cifra.

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

conversaron con el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, acerca de este viaje y el ministro le hizo saber que la visita del señor Balafrej no tiene ninguna razón específica. Únicamente pretende que el ambiente de cordialidad entre Marruecos y España sea completo. El pidió venir a Madrid con esa finalidad y no hay otro objetivo.

En respuesta a las preguntas que le formularon los informadores, añadió el señor Castiella que esta tarde a las seis, conversará con el señor Balafrej en el palacio de Santa Cruz, y a las siete y media irá el ministro marroquí a visitar al capitán general y vicepresidente del Gobierno, señor Muñoz Grandes.

Por la noche se celebrará una comida en la embajada marroquí, y mañana le ofrecerá un almuerzo en el palacio de Viana. Quizá sea recibido por el Jefe del Estado.

### CUBA, CARNE DE NUESTRA CARNE

Luego los informadores le dijeron que había producido muy buena impresión la nota que publica la prensa como consecuencia de la declaración del presidente Kennedy y dijo que era necesaria esa aclaración porque Cuba es cosa real, carne de nuestra carne, y no conviene que con ese peligro se distraiga la atención de otros riesgos existentes en Berlín y África.—Cifra.

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

conversaron con el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, acerca de este viaje y el ministro le hizo saber que la visita del señor Balafrej no tiene ninguna razón específica. Únicamente pretende que el ambiente de cordialidad entre Marruecos y España sea completo. El pidió venir a Madrid con esa finalidad y no hay otro objetivo.

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas conversaron con el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, acerca de este viaje y el ministro le hizo saber que la visita del señor Balafrej no tiene ninguna razón específica. Únicamente pretende que el ambiente de cordialidad entre Marruecos y España sea completo. El pidió venir a Madrid con esa finalidad y no hay otro objetivo.

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

## BALAFREJ, ministro marroquí de Asuntos Exteriores, en MADRID

La visita, dice el señor Castiella, no tiene ninguna razón específica

Sólo se pretende que el ambiente de cordialidad entre España y Marruecos sea completo

Madrid, 24.—A las 11,46 ha tomado tierra en el aeropuerto de Barajas el avión de la Royal Air Maroc que, procedente de Casablanca, ha conducido a Madrid al ministro de Asuntos Exteriores del Gobierno marroquí, representante del rey Hassan II, señor Balafrej. Le acompañan los señores Ali Skali, jefe de Asuntos Europeos del Ministerio de Asuntos Exteriores, y el señor Dris Bennuna, agente de protocolo del palacio de Rabat.

Acudieron a recibirle el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella; jefe de Protocolo del Ministerio, barón de las Torres, y otras personalidades.—Cifra.

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas

### LA VISITA NO TIENE NINGUNA RAZÓN ESPECÍFICA

Madrid, 24.—Antes de que llegara el avión que conducía a Madrid al señor Balafrej, los periodistas



# CRONICA DE LA CIUDAD

## Sube y baja

Así se llamaba una película de Cantinflas en la que el gran cómico se pasaba la vida subiendo y bajando, pues era ascensionista de unos grandes almacenes. Y eso es lo que les pasa a algunos vecinos de la calle de Gascos o del barrio de San Lorenzo con motivo del actual estado de las obras de la Plaza Oriental.

Se ha pensado, al hacer estas obras, en el tráfico rodado y se van haciendo de forma que siempre haya una salida para los automóviles. Lo que no parece tan claro que se haya tenido igualmente en cuenta a los peatones, entre otras cosas porque, en principio, un peatón—salvo que sea un niño, un anciano o una mujer—se mete por cualquier sitio, y un automóvil no.

Bien, pues lo que ocurre es... El caso es que ocurren muchas cosas, muchas variantes. Las nuevas escaleras, esas escaleras que el vulgo ha dado en llamar "de la vergüenza", tienen el paso cortado en la parte de abajo. Como en lo alto no hay ninguna señal que lo indique, el peatón entra tranquilamente en el juego y cuando llega abajo o salta los obstáculos, si puede o se atreve a ello, o vuelve o sube... como Cantinflas.

En realidad, los vecinos de San Lorenzo ya deben saber que su vía natural de acceso es la carretera de Boceguillas, pero a los habitantes de la calle de Gascos les da pena bajar hasta San Lorenzo y luego volver a subir; por eso intentan el paso por las escaleras o por la parte de calle donde las casas han sido derribadas, y donde han sido abiertas unas grandes zanjas con los correspondientes amontonamientos de tierra que convierten aquel paraje en lo más parecido a un campo de maniobras de carros de combate. Por lo menos, dicen los usuarios, debería haber luz para que los arriesgados que se meten por aquellos berenjenales no se rompan un hueso. Debería haber luz o, en caso contrario, cerrar decididamente esos pasos mediante señales inequívocas.

Otra vía de acceso a la parte alta y media de la calle Gascos es la carretera de Santa Lucía, con bajada posterior por un sendero que tiene también algunos escalones. La marcha, sobre todo cuesta arriba, debe ser penosa, pero ahorra una caminata mayor y por eso son muchas las personas que ahora utilizan esa "subidita". Pero aquí vuelve a plantearse por las noches el mismo problema de falta de iluminación, y es que en las noches oscuras ese atajo puede serlo, pero a lo peor para llegar antes a la Casa de Socorro.

Resumiendo: se debe hacer un esfuerzo de imaginación y prever por dónde van a caminar esos vecinos mientras dura el actual estado de cosas. Y luego, para ver si esos sitios están en condiciones de viabilidad sin demasiado peligro.

# San Frutos

Si no con la riqueza y la reiteración que la Catedral primada recuerda los milagros de San Ildefonso, nuestro primer templo trae también a la memoria del visitante el patronazgo del eremita del Duratón, nuestro padre San Frutos.

La capilla central de la girola expone a la devoción de los fieles las imágenes de los santos segovianos, de dudoso gusto artístico; en la que contiene el retablo de Juni y la espléndida tabla de Benson, un notable altar, nos muestra dos milagros del Santo; la portada principal eleva como único adorno iconográfico la imagen del devoto eremitaño, que en el altar mayor flanquea con el más o menos fabuloso Hieroteo, la bella imagen de Nuestra Señora de la Paz; y, en fin, en el trascoro, bajo el grupo escultórico de la Santísima Trinidad, una preciosa urna alberga sus venerables restos humanos.

La piedad de los segovianos ha querido así, en esta Catedral nacida piedra a piedra del esfuerzo de

todo un pueblo, matizar con las imágenes del Santo del Páramo el recuerdo de una vida sobre la que se sabe muy poco pero que ha dejado una tan delicada y firme impronta.

En aquellos tiempos azorosos en los que, al empuje de los mahometanos, el pueblo cristiano peninsular iba cediendo, un alma purísima mantuvo en nuestras tierras la fe de Jesucristo. Fe sólida, humilde, generosa, que al cabo de los siglos y especialmente en el día en que la Iglesia segoviana le honra y le venera, viene a traernos como un hábito de pureza, como un empuje celeste, como un mandato de fidelidad a la doctrina evangélica.

Y esto es el día 25 de octubre de cada año: un saludo a la tradición; un encuentro—a la vez triste, a la vez alegre—con el recuerdo de los que se fueron a la Vida, a reposar bajo la mirada del Altísimo, bajo la sombra del Patrón San Frutos. Encuentro también con la promesa de los que nos han de suceder en la fe cristiana, en el amor a estas piedras doradas y a este paisaje duro y luminoso.

El trascoro catedralicio es el lugar en el que la tradición nos aguarda cada año. Podríamos ir citando familias de nuestra ciudad que acuden con todos sus miembros vivientes y en las que la desaparición terrena de ellos destaca de forma especial en esta fecha mientras los Gozos del Santo decoran otra vez las columnas y las bóvedas y confieren una dulce tristeza a los que mantenemos el recuerdo de los que fueron.

Hubo un año—no sé si 1914 ó 1915—que llegó del Cabildo un aviso urgente al alcalde de Segovia, en su despacho del Ayuntamiento.

Audió el alcalde a la Catedral y notó asombrado que el amplio recinto oía como a "piel de Rusia—esas eran sus palabras cuando refería el hecho—, sin otra explicación que los capitulares habían abierto la urna en donde los huesos del Santo reposan, para llevar a efecto alguna diligencia hoy olvidada).

El "buen olor de Cristo", del que su envoltura humana estuvo impregnado, perfumaba piedras y sillares, altares y tallas, como en un deseo de penetrar íntimamente en el alma de la grey segoviana.

Su nombre, Frutos, sabe a la sencillez y maravillosa fecundidad de la tierra; a la humilde gestación del grano de trigo, que muere para que la espiga nazca y se prodigue. Y San Frutos fue humilde flor de páramo, llena de ardina suave y permanente, ornada con la belleza de los lirios del campo.

Cuando la pompa catedralicia honra su memoria como Patrono de Segovia y su Obispado, nuestra imaginación acude a la sencilla ermita románica situada en un risco del Duratón, sobre el que el dosel de las alas de buitres y la azulada flecha del vuelo de las garzas se reflejan en el agua del río serena y agreste.

RICARDO DE CÁCERES



# Información Local

## El plan de conservación de carreteras y caminos provinciales para el año 1963 abarca 1.473,098 Kms. con presupuesto de 28.924.147,78 pesetas

### MAÑANA, CON MOTIVO DE LA FESTIVIDAD DE SAN FRUTOS SOLEMNES CULTOS EN LA CATEDRAL

#### El villancico se cantará—como anunciábamos ayer—sobre las once y media

Mañana, festividad de San Frutos, se celebrarán en la catedral, como de costumbre, solemnes cultos en honor del Patrono de la diócesis, figurando entre ellos el tradicional canto del villancico al santo segoviano.

Habrán en nuestro primer templo misas rezadas desde las seis y media de la mañana hasta la una, como cualquier día festivo.

A las once, dará comienzo el rezo coral. Como ayer adelantábamos, la modificación del horario habitual para coro ha sido realizada por el cabildo a petición del gobernador civil y alcalde de la ciudad, con el fin de que los escritores que llegarán mañana a nuestra ciudad, para tomar parte en las «Jornadas literarias» que han de desarrollarse hasta el domingo próximo, puedan escuchar el villancico.

Así, pues, el coro finalizará hacia las once y veinte, organizándose seguidamente desde la capilla mayor, la acostumbrada procesión claustreal, que por la nave de la epístola se dirigirá al trascoro. Frente al altar que tiene la urna donde se guardan los restos del santo, la capilla de la catedral reforzada por la Schola Cantorum del Seminario, y con acompañamiento de orquesta de cuerda integrada por profesores segovianos, interpretará el tradicional villancico al santo.

### COMIDA EXTRAORDINARIA A LOS ACOGIDOS EN EL HOSPITAL

Asociación de Señoras del Santo Hospital de la Misericordia.—Mañana, día 25, con motivo de la festividad de San Frutos, se dará una comida extraordinaria a las doce, a los pobres enfermos acogidos en este establecimiento. Se ruega la asistencia de las asociadas.

### NOVENARIO DE ROSARIOS

El novenario de rosarios que dará principio mañana, día 25, a las ocho y cuarto de la tarde, en la iglesia de San Sebastián, será aplicado por el culto de la tarde en las MM. Reparadoras, se aplican con la misma intención.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS. 8,00 pts.  
Cada palabra más... 0,80 »

**PERDIDAS**  
PULSERA de oro el sábado, se ruega devolución. Infanta Isabel, 7, gratificará.

**TRABAJO**  
NÉCESITO representante objetos turismo y regalo. «Gilsa» N. C. Camino del Badén, 4 (Murcia).

**VAQUERO** para ganado de campo, urgente, inútil sin informes. José Antonio. Carretera de La Granja, 8.

**SACRISTAN** -organista se necesita, 12.500, casa y seguro. Escribir al señor párroco de Abejar (Soria).

**PASTOR** y cabrero se necesitan para coto redondo. José Antonio. Padre Claret, 8.

**TRASPASOS**  
TIENDA traspaso. Razón, Tel. 28-95.

**SE traspasa comercio** ramo alimentación con casa en venta, parte libre y parte arrendada. Razón, Gestoría Sánchez.

**TRASPASO bar-restaurante** «El Orense», con vivienda. Razón, en el mismo.

**SIRVIENTAS**  
SE necesita asistente. Corpus, 2, bajo.

**SE necesitan muchachas** de servicio en el Sanatorio Tablada. Sueldo 1.000 pesetas mensuales. Manutención y residencia a cargo del Sanatorio. Escribir al administrador del Sanatorio Tablada. La Tablada (provincia de Madrid).

**SIRVIENTA mayor**, buen sueldo, se necesita. Avenida Fernández Ladreda, 12, 2.º, derecha.

**ALQUILERES**  
PARA pequeño negocio local o portal se necesita en alquiler. Sitio céntrico. Escribir, señor González, Daoiz, 18.

**SE alquila habitación exterior**, céntrica. Ofertas por escrito, San Agustín, 19, bajo, derecha.

**SE compran garbanzos y pipas** de girasol y sandía. José Zorrilla, 34.

**CARNETS conducir primera y segunda**. Escuela Santa Columba, 5.

**PREUNIVERSITARIO** de Ciencias. Clases Matemáticas y Física. Profesor titulado. Teléfono 2976.

**ARANAS cristal, madera, bronce, material eléctrico**. Radio Ruiz, Juan Bravo, 23.

**BASCULAS automáticas para industria** Saji, Huertos, 2. Tel. 26-04.

**BASCULAS para pesar camiones** Saji. Huertos, 2. Tel. 26-04.

**BALANZAS medidores aceite**, Saji. Huertos, 2. Tel. 26-04.

**¡OJO!**, no confundirse, «Cíclope» se fabrica y vende en Valdevilla 60. Segovia.

**MOLINO de piensos en Arroyo de Cuéllar** se vende o arrienda. Para tratar, Modesto Fraile, Cuéllar.

**CASA y farmacia en Carrascal del Río**. Razón, señor farmacéutico.

**CASA con fachada dos calles**, José Zorrilla. Tres pisos, uno amplio, libre, con dependencias libres de cuadros y corral. Gestoría Rafael de Andrés, Plaza de San Martín, 1, Segovia.

**SEIS obradas tierra labor**, cercado de prado, casa y huerto, en La Losa. Otras más en Las Navillas, juntas o separadas. Juana Miguel, Juan Bravo, 28, Segovia.

**VENDO casa con pisos desalquilados**. Informes, restaurante Galicia.

### La Diputación concede recurso nivelador a 30 ayuntamientos y lo deniega a nueve

Bajo la presidencia de don José Encinas Fernández, y con asistencia del vicepresidente señor Vera de la Torre, y de los diputados señores De la Mata López, Molinero Molinero, Canto Borreguero y De Miguel de Santos; secretario señor Rodríguez Mas e interventor señor Samaniego Arias, ha celebrado sesión plenaria, esta mañana, la Diputación Provincial.

Antes de entrar en el orden del día, se acordó dejar constancia en acta del sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de don José Useros Casas, médico de la Maternidad Provincial, y de la de don Alejandro González Salamanca procurador de la Corporación. Informó el presidente de los telegramas dirigidos a Barcelona con motivo de la catástrofe ocurrida en aquella provincia, y de los que, en respuesta a ellos, se habían recibido en la Diputación.

**ACTA**  
Se leyó seguidamente el acta de la última sesión, que fue aprobada por unanimidad, leyéndose también los decretos dictados por la presidencia durante el mes de septiembre.

**BECAS**  
Se acuerda que la señorita María Esther Moreno Barba—a petición de la misma—siga disfrutando de la beca de estudios «García Tapiá» para estudiantes de medicina.

**REVISTA**  
Una subvención de 1.500 pesetas se destina a la revista «Arte y Hogar» que va a dedicar un número a Segovia.

**CARRETERAS**  
Queda informada la Coporación de la propuesta que para su aprobación, si procediere, se hace por Vías y Obras de los planes de conservación de las carreteras y caminos provinciales y de los caminos vecinales subvencionados por el Estado, para el año 1963.

Las carreteras provinciales comprenden 182.274 kilómetros, con un presupuesto de 4.847.335,29 pesetas y un coste por kilómetro de 26.279,67 pesetas.

Los caminos provinciales, con una longitud de 295.926 kilómetros, con presupuesto de 7.155.667,11 pesetas y un coste por kilómetro de 24.099,16 pesetas.

Caminos vecinales subvencionados por el Estado: 993,798 kilómetros con presupuesto de 16.921.145,38 pesetas y un coste por kilómetro de 17.029,75 pesetas.

**FIANZAS**  
Se accede a la devolución de la fianza depositada por el fallecido recaudador de la zona de San Ildefonso, a solicitud de un hijo del finado, y se aprueba la liquidación de la fianza que tenía constituida el exrecaudador de la zona de Sepúlveda.

**RECURSOS NIVELADORES**  
Se concede recurso nivelador a 30 Ayuntamientos de la provincia que lo habían solicitado, y se deniega a nueve Ayuntamientos.

**CUENTAS**  
Fueron aprobadas seguidamente varias cuentas de caudales, de las que informó al pleno el interventor.

**SESION**  
Fue señalado el día 24 de noviembre para celebrar la sesión correspondiente a dicho mes.

**TITULOS**  
Informa el presidente de que por la directiva de la Gimnástica Segoviana ha sido entregado a la Diputación el diploma de socio de honor. Asimismo, la Federación Española de Salvamento y Socorrismo entregó a la Corporación un diploma de honor. Se acuerda conste en acta la gratitud a ambas asociaciones.

**MEDICO**  
Teniendo en cuenta el fallecimiento del doctor Useros, médico de la Maternidad Provincial, se acuerda declarar vacante la plaza y comunicarlo a la Dirección General de Sanidad para que salga a concurso.

Al propio tiempo, la Corporación tomó el acuerdo de nombrar con carácter interino, para cubrir la plaza, al doctor don Luis Pérez Casanova, que desinteresadamente se ofreció a la Diputación para atender cualquier caso que se presentara.

**RUEGOS Y PREGUNTAS**  
Solicita el señor Molinero información sobre una petición de los padres carmelitas calzados del santuario de El Henar, en el sentido de que la carretera de Cuéllar a dicho santuario sea traspasada a Obras Públicas con el fin de que pueda ser pavimentada en condiciones, teniendo en cuenta que en el año próximo se celebrará la coronación canónica de la Virgen del Henar. El presidente aclara que se ha comunicado ya a los padres carmelitas que por parte de la Diputación no hay inconveniente en esta petición, para lo cual libremente pueden hacer ellos acerca de Obras Públicas las gestiones pertinentes para lograr la cesión de referencia.

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
Para esta noche: Cervantes, 33. Puente, 1 (San Lorenzo).

### Cine CERVANTES

Hoy, 7,30 y 10,30. Estreno BOMBAS SOBRE MONTECARLO

La primera película en color de Eddie Constantine Autorizada mayores

Mañana estreno en España LA GUERRA DE TROYA Un gigantesco espectáculo en cinemascopio

Tolerada para menores Funciones: 4,30, 7,30 y 10,30

### Cine LAS SIRENAS

Hoy, 7,30 y 10,30 Mañana, 4,30, 7,30 y 10,30

Estreno TODO EL ORO DEL MUNDO La última y gran película de René Clair

Autorizada mayores

### Cine VICTORIA

Mañana, 3,45 y 7 Gran doble de estreno

LA BANDA DEL TERROR y BOMBAS SOBRE MONTECARLO

A las 10,30: BOMBAS SOBRE MONTECARLO Autorizadas para mayores

### Cine JUAN BRAVO

Mañana, 3,45 y 7 Gran doble tolerado

TARZAN DE LOS MONOS y LA GUERRA DE TROYA

A las 10,30: Autorizada mayores LA BANDA DEL TERROR

Viernes en Cervantes Tony Leblanc, J. L. Ozores, Pepe Isbert, J. L. Vázquez en SABIAN DEMASIADO El éxito actual del Real Cinema de Madrid

**Tractores NUFFIELD BMC. 42 y 56 HP.**  
Elevador hidráulico y control de profundidad.  
ACCESORIOS LA UNION

**Tractores «STEYR»** Repuestos legítimos garantizados **Román Sacristán**



### Estrenos de cine

#### «LA BANDA DEL TERROR»

Nacionalidad, alemana. Productora, Raito Films. Director, Harald Reisl. Protagonistas: Joachim Fuchsberger, Karin Dor, Fritz Raps.

El cine alemán aborda todos los géneros, también el de la novela policíaca inglesa, de la que ya hemos visto antes de ahora alguna otra versión en estudios alemanes.

«La banda del terror», título que nos pone sobre aviso de que el criminal no es un sólo individuo—un resucitado—como puede parecer, anda entre lo policiaco y lo terrorífico, con alguna nota costumbrista de sociedad inglesa y alguna otra de humor. El film en sí no tiene mayor importancia. La intriga es perfectamente convencional y bastante ingeniosa, pero basta a entretener un rato sin mayores exigencias.—R. B.

#### LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO EN HACIENDA

El delegado de Hacienda ha acordado, con esta fecha, poner al cobro libramientos a nombre de los siguientes perceptores:

Don Felipe Barroso, jefe de la Inspección Provincial del Trabajo, don Tomás Mínguez, jefe de Tráfico de Segovia, don Antonio Martín, habitado del Distrito Forestal, presidente del Tribunal Tutelar de Menores, don Luis Cuesta, don Segundo Vela, delegado provincial de Información y Turismo, Hijo de Pablo López, habitado del 2.º Tercio de la Guardia Civil, Ayuntamiento de Fuentepelayo, Excmo. Ayuntamiento de esta capital, Diputación Provincial y don Domingo Fernández Liébana.

#### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Todo el oro del mundo» (2), 90 minutos.  
«La banda del terror» (3), 90 m.  
«Bombas sobre Montecarlo» (3), 86 minutos.  
«Sabían demasiado» (3), prov.  
«La guerra de Troya» (2 prv.)  
«Tarzán de los monos» (1), 80 minutos.

#### REGISTRO CIVIL

Tres nacimientos, siete defunciones y un matrimonio  
Han sido hechas las siguientes inscripciones:  
Nacimientos: José Antonio Junco y Gómez, hijo de Antonio y María; María del Carmen Rivera y Casado, hija de Faustino y María de la Asunción; Felisa Sanz y García, hija de Gaspar y Gregoria.  
Defunciones: Benito Martín y Contreras, de 49 años; Felipe Gómez y García, de 66; Adriano Domínguez y Domínguez, de 62; Alejandro González y Salamanca, de 78; Florentina Yuste y Arribas, de 63; Amparo Díez y Antón, de 86; Antonio Díez y González, de 20.  
Matrimonio: Gregorio Renedo y Criado con María Paz Delgado y Maderuelo.

#### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 680,8 mm.  
Dirección del viento: Calma.  
Temperatura máxima: 20°.  
En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 681,2 mm.  
Dirección del viento: Calma.  
Temperatura mínima: 9,4°.

#### LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 23.—Premiado con 250 pesetas, número 641. Con 25 pesetas, los terminados en 41.

Máxima garantía si lo vende el fabricante  
**CICLOPE RADIO**  
Valdevilla, 60

Cada día usted merece ser elegante...

Elija en **NOVEDADES BELLA**

su abrigo, traje de chaqueta de confección o tela. Faldas tergal y pana. Alta fantasía.

**GABARDINAS** última novedad Mantas «Acrilan» Sueños en rasos, encajes, brocados... para novias

**NOVEDADES BELLA**  
Cervantes, 3 Tel. 2409

RECUERDE NUESTRO SERVICIO DE ALQUILER DE SOMBREROS

## Notas de la Región

**AVILA:** Nuevas fechas para las fiestas de Santa Teresa  
**Salamanca:** Instituto de Asistencia Técnica agrícola-ganadera  
**Soria:** Medinaceli, recinto histórico artístico

#### PALENCIA

Se reunió el cabildo de la Cámara Oficial Sindical Agraria. Fue tema central de esta importante reunión la lectura de un documentado y meditado escrito redactado por la Cámara Oficial Sindical Agraria, en el que después de exponer con plena objetividad y acierto la crítica situación económica y social de la agricultura palentina, pasa a analizar las causas que la han llevado a tal estado, gloriosando su trascendencia, y apuntando valientemente las soluciones de mayor e inaplazable urgencia.

Este escrito, verdadera llamada de atención a la Organización Sindical Agraria en defensa de los intereses campesinos de Palencia, será presentado próximamente por las autoridades provinciales y jerarquías sindicales ante el Ministerio de Agricultura.

#### SALAMANCA

En la sesión plenaria de la Diputación se trataron, entre otros, los asuntos siguientes:

Se declararon de urgencia las obras de terminación del Hospital Siquiátrico. La presidencia hizo una amplia exposición de las entrevistas y gestiones que ha realizado últimamente el Banco de Crédito Local, Ministerio de Hacienda y sobre la próxima puesta en marcha en colaboración con el Consejo Superior de Investigaciones Científicas del nuevo Instituto de Asistencia Técnica para mejorar cultivos y el perfeccionamiento ganadero en la provincia; habiendo recogido una impresión francamente favorable de la inmediata aprobación de un presupuesto extraordinario de trámite y el empréstito que debe emitirlo.

#### AVILA

Hace justamente un año que varios abulenses amantes de su patria chica decidieron la instalación de un «Hogar de Avila» en la capital de España, al igual que han realizado muchas capitales y regiones españolas. El próximo día 4 de noviembre se llevará a cabo la inauguración de este bello centro, que ha quedado instalado en la calle de Carretas, precisamente en el mismo edificio que alberga el «Hogar Gallego», de notable relevancia y solera en Madrid.

Los actos inaugurales se iniciarán con una misa en el templo nacional de Santa Teresa de Jesús y luego tendrá lugar el acto de bendición de los locales, con una comida de hermandad. Por la tarde, se celebrará una fiesta de sociedad y un vino de honor. El número actual de socios inscritos se eleva a 800, la mayoría de los cuales residen, claro está, en la capital madrileña.

Celebró sesión plenaria la Corporación municipal. Entre otros acuerdos tomó el de nombrar hijos adoptivos de la ciudad a los miembros de la promoción número 72 del Cuerpo de Intendencia Militar.

Dos concejales se pronunciaron en el sentido de que debe irse pensando acerca de la posibilidad de que las instalaciones feriales se establezcan en otros parajes más adecuados que los actuales y, asimismo, que la celebración de los festejos profanos en honor de Santa Teresa tengan lugar en otra época más benigna o menos expuesta a inclemencias climatológicas.

Desde la inauguración y bendición de la estatua de San Pedro de Alcántara, que se alza en una plaza de esta ciudad, no cesa el desfile de devotos para besar los pies de la imagen. También siguen llegando numerosas peregrinaciones para orar ante el sepulcro del Santo franciscano y ganar las indulgencias del año jubilar alcantarino.

#### VALLADOLID

Después de las Ruínas del Vino blanco y del claréte, no podía faltar la del tinto que se recorrerá el próximo domingo, organizada como las anteriores por la Junta de Información, Turismo y Educación Popular.

Se recorrerán las localidades de Retuerta, Valbuena de Duero y Peñafiel, visitándose además de sus característicos monumentos, algunas bodegas de dicha localidad.

#### SORIA

Incrustado en la Historia por derecho propio el nombre de Medinaceli, un grupo de amigos y admiradores de lo que la villa significa promovió en mayo último una campaña para que la antigua Ocelis fuese declarada recinto histórico artístico. De tal campaña se hizo eco la Diputación Provincial, considerando no solamente justificado, sino muy necesario este resurgimiento de Medinaceli.

### Ha muerto en Pamplona, cuando le faltaban dos meses para cumplir los cien años, el jesuita P. Pérez Goyena

Pamplona, 24.—De madrugada falleció el ilustre jesuita padre Antonio Pérez Goyena, al que faltaban dos meses para llegar a centenario.

Llevaba 83 años en la Compañía de Jesús y se había distinguido por sus trabajos de investigación, habiendo publicado numerosos artículos y varios libros sobre teología, filosofía, apologética, historia y crítica literaria. Tenía siete tomos de un ensayo de bibliografía navarra, desde la creación de la imprenta hasta el año 1910.

### CENTRO DE ESTUDIOS ACUEDUCTO

Ochoa Ondátegui, 3. Tel. 24-57  
Matemáticas, Contabilidad, Latín y Griego

### ¡Ganadero! ¡Agricultor!

Usted necesita un

## MOLINO «FUNCOR»

(a martillos)

POTENCIA 3, 5 y 8 HP

(Produce más en menos tiempo)

MUCHISIMAS APLICACIONES CON EL MISMO MOLINO

Pida demostraciones sin compromiso en su propio domicilio.

Exclusiva

## J. HORCAJO

S. A.  
Fernández Ladreda, 15

### Admisión de personal especialista en la Marina de Guerra

El Ministerio de Marina anuncia en el «Diario Oficial de Marina» número 229 de fecha 9 del actual y «Boletín Oficial del Estado» y los de Provincias una convocatoria para cubrir 500 plazas en las especialidades de Maniobra, Artillería, Torpedos, Minas, Electricidad, Electrónica, Radaristas, Sonaristas, Radiotelegrafistas, Mecánica y Escriturales.

Edad, de 17 a 24 años, sin exigencia de título alguno. Gran porvenir para la juventud por la obtención de una formación profesional y beneficios económicos especiales a los cuatro años de su ingreso en la Armada.

Durante la realización de los correspondientes cursos, adquirirán una formación técnica de gran utilidad para la vida civil, caso de que voluntariamente cesen en el servicio de la Marina.

Tendrán acceso, los que lo deseen al Cuerpo de Suboficiales y con pocos años de servicio podrán pasar a los Cuerpos Patentados, los que reúnan condiciones para ello.

El plazo de admisión de instancias finalizará el día 15 de noviembre próximo. Solicite información dirigiéndose a la Jefatura de Instrucción del Ministerio de Marina.

### Se crea un «Buzón de Ideas» en la Subsecretaría de Turismo

Donde cualquier persona podrá depositar las sugerencias que se le ocurran

Madrid, 24.—Por la Subsecretaría de Turismo se ha creado el «Buzón de Ideas», al cual se podrán remitir, tanto por los funcionarios del propio Ministerio como por cualquier otra persona ajena al mismo, toda clase de sugerencias que puedan contener un proyecto de mejora para el turismo.

Toda propuesta, estudio o proyecto que se envíe al citado Buzón deberá dirigirse al subsecretario de Turismo, indicando en el ángulo superior izquierdo del sobre «Para el Buzón de Ideas».

Al enviar la idea correspondiente deberá señalarse el nombre y domicilio del autor y, en su caso, el número de su teléfono.

La Subsecretaría de Turismo estudiará con todo interés cuantos proyectos se remitan en el sentido citado, y cuando los considere de interés, se pondrá en contacto directo con su autor.

Este Buzón ha sido instalado en la Oficina de Información de Turismo, sita en la calle del Duque de Medinaceli, número 2 (planta baja).

### Martín Colmenarejo ganó la séptima etapa de la vuelta ciclista a COLOMBIA

Popayan, 23.—El español Martín Colmenarejo ha sido el vencedor de la séptima etapa de la Vuelta Ciclista a Colombia, desarrollada sobre un circuito urbano dentro del casco de Popayan, con un recorrido total de 80 kilómetros. Martín Colmenarejo ha invertido el tiempo de 1 h. 45 minutos 17 s. en esta etapa, titulada «Presidente de la República», en honor del presidente Guillermo León Valencia, natural de esta ciudad. A continuación de Martín Colmenarejo se han clasificado sus compatriotas Juan Sánchez (1-45-17) y Candelina Domínguez (1-48-14).

En cuarto y quinto lugares se clasificaron los colombianos Rubén Darío Gómez y Carlos Aires, ambos con 1-48-53. Luis Mayoral, cuarto corredor español, llegó el sexto, con otros 34 corredores.

La etapa de ayer se corrió bajo agradable temperatura y con el apoyo de miles de personas estacionadas a ambos lados del recorrido.

#### FUTBOL

Barcelona, 23.—Fernando Goywaerts no podrá fichar por el Barcelona en tanto dicho club no prescinda de uno de los dos jugadores extranjeros que actualmente posee, Cubilla y Silveira, según acuerdo de la Federación Española, que ha desestimado el recurso que presentó el Barcelona solicitando autorización especial para que Goywaerts pudiera ser incluido en partidos amistosos y de Ferias.

El Barcelona se fundamentaba en su recurso recordando que el Valencia el pasado año tuvo en parecidas condiciones a Chicco; pero la Federación ha aclarado que el Valencia únicamente tenía en sus filas a un jugador extranjero y que Chicco aguardaba tan sólo el plazo legal para poder ser dado de alta en el club de Mestalla.

Mañana, el Barcelona hará pública una nota en la que explicará la decisión que adopte con Goywaerts, jugador que adquirió al Brujos bajo compromiso privado.

Elche, 23.—Los jugadores del Elche han evitado la caída de Juan Ramón Santiago como entrenador del equipo a raíz del encuentro del domingo con el Barcelona.

El capitán del Elche, Quirant, en nombre propio y de sus compañeros, pidió al presidente de la directiva del club que se desistiera del acuerdo tomado de dar el cese al entrenador.

El presidente del club, después de esta conversación, ratificó a Juan Ramón como entrenador, felicitándole por su labor al frente del equipo.

Los resultados de la última jornada en la Tercera Regional, segundo grupo, fueron:

### Un matrimonio y sus dos hijos arrollados por un tren cerca de BARCELONA

Barcelona, 23.—Un tren de los Ferrocarriles Catalanes atropelló en el término de Hospitalet de Llobregat, cuando cruzaban el paso a nivel de la calle de Fàbregas, a Juan José Martín Holgado; su esposa, Ceferi-

na Cabeza Trujillo, y a las hijas del matrimonio Angela y Agustina.

Inmediatamente fueron trasladados los cuatro al dispensario municipal, donde les fue practicada la primera cura, procediéndose luego a su ingreso en el Hospital Clínico, donde falleció Angela, hallándose muy graves los otros tres heridos, hasta el punto de temerse que fallezcan también.

Muere en accidente de tráfico la bailarina Camelia

Madrid, 24.—La bailarina «Camelia» (Carmen Lluch Martín), que falleció en accidente de tráfico en la madrugada del martes, tenía 24 años y trabajaba con el Trío Panterita, en la sala del River Club.

Camelia regresaba de trabajar y se dirigía a su casa en una furgoneta que chocó con el camión matrícula de Ciudad Real 10.142, conducido por Francisco Muñoz Alvarez, natural de Valdepeñas. El choque fue violentísimo, y la señorita Camelia quedó aprisionada dentro de la furgoneta, que sufrió grandes destrozos.

Sacaba dinero con prácticas espiritistas

Mahón (Menorca), 23.—Ha sido detenida una señora que, con el pretexto de prácticas espiritistas, sacaba dinero a las gentes.

Un niño que padecía debilidad por falta de calcio fue llevado a la espiritista, que le reclusó en una habitación y le sometió a diversas operaciones. Por el primero de los exorcismos pidió 500 pesetas, que le fueron fue desvastado para la espiritista, fue desventurado para la espiritista, que pasó detenida al juzgado de Primera Instancia.

También han sido detenidos varios vendedores ambulantes, que ofrecían géneros de algodón como de tergal, cobrando 1.300 pesetas por lo que valía 300.—Cifra.

ESE donativo que quieres que sea anónimo; esas monedas que te sobran; esas perillas que te has ahorrado, tendrán un fin meritorio si lo depositas en la HUCHA DE CARITAS.

## ¡¡Ahorre en el mes de octubre!!

### LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

CON MOTIVO DEL XXXVIII DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

concede especiales ventajas a todas las imposiciones que se realicen este mes

#### GRANDIOSO SORTEO DE PREMIOS

## Sederías Oncala

### 4 plantas al servicio de la familia y el hogar

PLANTA SOTANO: Tapicería - Géneros de cama y mesa.

PLANTA BAJA: Mercería y géneros de punto.

PLANTA PRINCIPAL: Confecciones señora y medida.

PLANTA PRIMERA: Confección caballero y medida.

PROXIMA INAUGURACION

## Sederías Oncala

AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, 17 T.º 37-68





# El ministro de Hacienda visita SABADELL Y TARRASA

Con las respectivas autoridades estudió la rápida solución de los problemas planteados por las recientes inundaciones

Sabadell, 23.—El ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio, ha llegado a esta localidad, acompañado del gobernador civil de la provincia, presidente de la Diputación, director general del Tesoro y el delegado de Hacienda en la provincia. Fueron recibidos, en la sede del Gremio de Fabricantes, por el alcalde de la población, el presidente del Gremio y demás autoridades locales y otras personalidades.

En el salón de actos de dicha sede, el presidente del Gremio de Fabricantes expuso al ministro y autoridades la labor realizada hasta el momento, para reactivar la industria damnificada en las recientes inundaciones.

El ministro habló después y manifestó que venía dispuesto a imprimir el mayor ritmo a la solución del problema y que estaba dispuesto por su parte a que el 30 de noviembre estuviera finalizada la operación que el Ministerio de Hacienda realiza. Dijo también que hay que ir a una nueva estructuración de la industria textil, pensando en ponerla a la altura de la competencia extranjera, ya que nuestra meta inmediata es la entrada en el Mercado Común Europeo.

El alcalde dió después las gracias al ministro por cuanto el Gobierno español está haciendo por remediar

los daños sufridos por las inundaciones, tras de lo cual el ministro, después de dialogar brevemente con los reunidos, emprendió viaje a Tarrasa.

### EN TARRASA

Tarrasa, (Barcelona), 23.—El ministro de Hacienda y personalidades que le acompañaron en su visita a Sabadell, han llegado a esta población, donde fue recibido por el alcalde. Seguidamente en el Instituto Industrial el ministro y autoridades más otras personalidades y representaciones se reunieron para tratar de las medidas adoptadas para la solución de los problemas y daños creados por las recientes inundaciones. Finalizada la reunión, ministro y acompañantes emprendieron viaje a Barcelona.

# AHORA RESULTA QUE EL TAXIMETRO TIENE CUATRO SIGLOS

Lo descubrió un matemático francés calculando, en un viaje, las vueltas de las ruedas

La implantación en España de automóviles con contador es de hace poco más de cuarenta años

Resulta que esto del taxímetro lo descubrió un matemático francés, Juan Bernel, hace muchos años. Deduce la fecha aproximada del invento según la ficha biográfica de Bernel. Este nació en 1486 y murió en 1558. De cualquier forma, su averiguación debió de producirse en la primera mitad del siglo XVI. Cuesta en uno de sus libros cómo llegó el descubrimiento.

Hizo una vez un viaje desde París a Amiens en un carruaje de aquellos de la época, que debían de ser terriblemente molestos por lo bamboleanes, lo lentos y lo ruidosos. No era un viaje de turismo precisamente. Entonces no se hacía turismo. Bernel iba a un asunto tan importante como calcular cuánto media una porción del meridiano terrestre. No sabemos si hizo o no ese cálculo, ni eso importa a nuestra historia. Lo que interesa es contar que en su viaje de regreso se le ocurrió hacer una experiencia que a nadie se le había pasado por la imaginación. Transcribió la antigua noticia, hallada en un libro moderno: «Sabiendo que la distancia entre ambos lugares—Amiens y París—era de veinticinco leguas, se entretuvo en contar las vueltas de las ruedas, y por este medio halló la longitud del grado, que era de cincuenta y siete mil toesas, antigua medida francesa de longitud equivalente a un metro novecientos cuarenta y nueve milímetros».

De hecho estaba inventando el sistema de marcar la distancia recorrida en coche; aún cuando no hubiera surgido —¿cómo iba a surgir entonces?— el aparato automático que exhibe a nuestros ojos la cantidad que hemos de pagar y que ya por ponerse en marcha marca un dígito; el aparato no fue cosa del matemático francés, claro, pero la idea del taxímetro sí fue suya, y hay que pregonarlo a los cuatro vientos, ahora que la industria del taxi ha alcanzado tan definitiva importancia.

### LOS COCHES DE CABALLOS

Ese aparato contador surgió con el automóvil de alquiler. Los coches de caballos, a los que también llamaban de punto o de plaza, regíanse, en cuanto bajaban el «alquila», por el reloj. El coche de caballos se alquilaba por una hora o por dos horas. En ese plazo de tiempo se podían hacer muchas cosas, porque aún cuando un carruaje de aquellos fuese mucho más lento que un automóvil, también las distancias eran, en todas las ciudades, bastante más cortas. Había otra tarifa para estos llamados coches de punto, que era «por carreras», según la cual lo mismo cobraban al viajero por ir en el coche desde su casa al café de enfrente que desde el centro de la ciudad al barrio más distante de él. En cualquier caso, una pesetilla o algo así. De ahí que a los coches

de alquiler se les llamase también **pesteros**. Hoy, en las escasas ciudades donde superviven las clásicas «manuelas», para uso de turistas, las tarifas, naturalmente, han cambiado mucho. Y aún así, los cocheros suelen lamentarse de que no les resultan retributivas.

—Cuesta más —dicen— mantener un coche de caballos que un automóvil.

Pero también los taxistas suelen lamentarse de que el negocio no resulta tan saneado como algunos supo-

nen. Dicen que es muy crecido el número de taxis que sale a la calle y que como ahora casi todo el mundo tiene coche propio, la clientela no es tanta.

—Cuando los coches de caballos —me comenta un taxista—, sólo las personas muy principales disponían de carruajes propiedad de la casa. Por eso, los coches de alquiler, aun con tarifas muy bajas, constituían un negocio. Lo sé porque mi abuelo lo tuvo, y siempre he oído decir que en su casa vivía con cierta holgura.

## Cuando llegaron los taxis...

No sé si fue Madrid la primera capital que en España tuvo taxis. Lo que sí sé es que éstos comenzaron a correr por las calles madrileñas en 1920. De momento, sólo fueron autorizados 50 automóviles de alquiler. El Ayuntamiento anunció —y así se hizo— que se trataba de un servicio limitado y como quien dice a prueba. Por aquella época había aún en Madrid mil doscientos coches de alquiler tirados por caballos, número que fue decreciendo a medida que, levantadas las restricciones de primera hora, se otorgaron nuevas licencias para más taxis. Actualmente creo que son cinco mil setecientos cincuenta coches de éstos los que hay en servicio. Y no queda un mal coche de caballos ni como vestigio de un tiempo menos apresurado y ni por puro tipismo con el dale dale del orgullo, el sombrero bombín y el botijo de agua fresca, que son cosas que encan-

dilaban a los turistas. El taxi derrotó al coche de caballos, pero le costó lo suyo. Todo hay que decirlo. Cuatro siglos largos transcurrieron en el envite si contamos desde el momento en que Bernel calculó las vueltas de las ruedas. Cualquier otra invención ha ido más apresuradamente que esta que había de resolver, en definitiva, una cuestión de prisas.

La aparición, y sobre todo, la extensión, de los taxis en la vía pública marcó el paso a un nuevo tiempo. Se había acabado, ¡válgame Dios!, la cachaza, la reposonería y el no hay que correr tanto, frase ésta que estaba siempre en boca de las señoras que paseaban en coches de caballos por la Castellana. Había llegado el vivir constantemente como en servicio de urgencia. ¡Buena nos la había hecho el matemático francés!

Fernando Castán Palomar

# Las advertencias del Papa contra la guerra cobran mayor urgencia

La situación calificada de muy grave por los obispos americanos en Roma

Ciudad del Vaticano, 23.—Un alto funcionario vaticano declaró esta mañana que los últimos acontecimientos en Cuba agregaron una mayor urgencia a las recientes advertencias de Su Santidad contra la guerra que puede significar «la destrucción de la humanidad».

En el Vaticano no se ha hecho ninguna declaración oficial a la decisión del presidente Kennedy, pero en círculos bien informados se pone de relieve que las palabras del Padre Santo, el pasado 12 del actual, tienen ahora más aplicación que nunca.

Los miembros de las delegaciones que asisten al Concilio Ecueménico se han reunido en grupos frente a la basílica de San Pedro comentan-

do la situación cubana. Un grupo de unos veinte obispos americanos que llegaron a la plaza de San Pedro en autocar, se negaron a comentar las medidas norteamericanas y sólo dijeron que la situación «era muy, muy grave».

Algunos sugirieron la posibilidad de que el Concilio dedicara oraciones en favor de la paz durante una de sus sesiones.—Efe.

# Kruschet asistió anoche a una función de ópera

Estocolmo, 23.—Nikita Kruschet, primer ministro soviético, ha asistido a una función de la Ópera de Moscú junto a los miembros del Gobierno comunista rumano, según ha anunciado Radio Moscú.

Se representaba la ópera de Musorsky, «Boris Gududof»; al término de la misma, Kruschet y el presidente de Rumania, Georges Georgiu, felicitaron personalmente al cantante norteamericano Gerome Hines, que intervino como principal intérprete.

# No hubo ningún boleto con catorce resultados

Los 35 de 13 cobrarán a 182.150 ptas.

Madrid, 23.—Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Benéficas, correspondiente a la sexta jornada de Liga del día 21 de octubre de 1962.

Columnas: 8.693.531. Cincuenta y cinco por ciento de premios: 19.125.768,20 pesetas.

Reparto de premios: 6.375.256 pesetas, a repartir entre 35 máximos acertantes de trece resultados, a 182.150,10 pesetas. Igual cantidad, a repartir entre 936 más aproximados, de doce aciertos, a 6.811,10 pesetas.

Igual cantidad, a repartir entre 10.119 más aproximados, de once aciertos a 630 pesetas.—Cifra.



### ADIVINANZA

Número 621: —No se cual escoger. Y todo es por ver demasidos trajes. Como me gustan los tonos vivos me quedare con el de rayas.

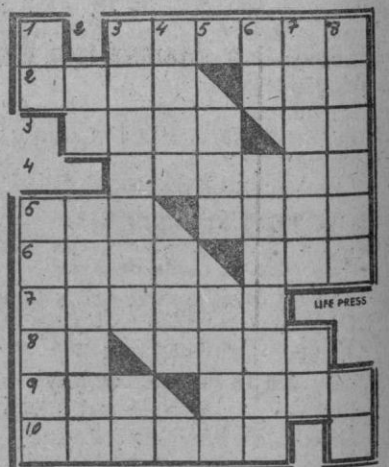
—¿De qué color lo prefiere? (Solución al núm. 620: Toledo.)

### ¿USTED QUIEN ES?

El señor Dubois llama por teléfono a su casa. Le contesta la criada, nueva a su servicio ya que sólo hace dos días que la tomaron.

—Dígale a la señora que tengo una reunión esta noche, pero que no se impacienta; que cene y que se acueste; yo iré más tarde.

—Está bien, se lo diré, pero haga el favor de decirme quién es usted. CRUCIGRAMA NÚMERO 2.806



HORIZONTALES: 1. Papel periódico, co que trata de algún ramo especial. 2. Río de Zamora. Hijo de Noé.—3. Ala desplumada. Siglas comerciales. 4. Diminutos.—5. En alemán: rojo. Hada bienhechora de la mitología pérsica.—6. Hablar con Dios. En catalán: perro.—7. Mesón.—8. (Al rev.) Nombre de letra. Capital de una diócesis. 9. Monarca. Hijo de Jacob y de Raquel.—10. Husmeárs.

VERTICALES: 1. Negación. Cierta armario.—2. Símbolo del masurjo. Lámina de latón que imita al oro.—3. Embarcaciones muy raras y finas. Nombre de letra.—4. Planta aroidea, especie de serpiente. Llano.—5. (Al revés) Dios de los rebaños. Presta.—6. Existe. Prohibidos.—7. Caudal del Estado. Existe.—8. Nombre de dos antiguos reyes de Egipto. Artículo.

Solución al crucigrama número 2.805

HORIZONTALES: 1. Bocado.—2. Amel. loB.—3. Unes. Te.—4. Atufar. 5. Res. Redó.—6. énaS. Non.—7. Celere.—8. aM. Roca.—9. Dan. Cera.—10. osimer.

VERTICALES: 1. Da. Recado.—2. Mu. Enemas.—3. Benasal. Ni.—4. Olot. Ser.—5. Sur. Roca.—6. Al. Fenecer. 7. Dotado. Ar.—8. Oberón. Ar.

**DESENFRIOL?**  
... ¡Vd. ya lo sabe!

El antigripal que garantizan 500 millones de consumidores.

**imagen y sonido**

con **ASKAR** radiotelevisión!

- Gammas de onda: frecuencia modulada (F. M.), media, corta y pesquera.
- Con antena "magnocaptor" para una recepción sin perturbaciones.
- Equipados con altavoces de alta calidad.
- Controles mediante conmutador de pulsadores.
- Con muebles de línea moderna y gran calidad sonora.

**Sí es ASKAR es mejor**

FRECUENCIA MODULADA • ASKAR • RADIO-GRAMOLAS • ASKAR • TRANSISTORES • ASKAR • TELEVISORES

## GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

**CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL**  
Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis  
San Francisco, 23. Segovia. Teléfono 2088.

**CANDIDO GARCIA MARTIN**  
Del Hospital de San Juan de Dios  
Dermatólogo del Estado por oposición  
Piel, Sangre y Sexuales  
Análisis clínicos  
Consulta diaria: 12 a 2 y 6 a 8. Avenida Fdez. Ladreda, 2 (Azoguejo). Tel. 1465

**JULIO HERRERO GARCIA**  
Médico estomatólogo  
Enfermedades de boca y dientes  
Rayos X. Clínica dental  
Consulta diaria (excepto los martes) Telf. 32-40  
Avenida Fernández Ladreda, 14. I.º

**TOMAS ROLDAN**  
Corazón y aparato circulatorio  
Consulta en la Clínica del Dr. Gila  
San Francisco, 23. Segovia  
Consulta de 12 a 2

**D. VIDAECHEA**  
Médico-oculista  
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6  
Teléf. Clínica, 2049. Domicilio, 1302

**M. HERRERO MARTIN**  
Especialista en niños. Rayos X  
Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6  
Plaza del Corpus, 7, pral. B  
Teléfono 18-41. Segovia

Clínica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario

**E. FERNANDEZ DIVAR**  
Cirugía general. Rayos X  
Consulta diaria de 12 a 2  
Infanta Isabel, 12. Teléfono 18-25  
Segovia

**DR. L. PEREZ CASANOVA**  
Partos y enfermedades de la mujer  
Rayos X  
Plaza del Corpus, 2, 2.º. Consulta de 10 a 2 y de 3 a 6. Telf. 15-30

**M. NINO-DENTISTA**  
Consulta en Segovia: Miércoles y jueves. Plaza de Franco, 6  
En Madrid: Lista, 57. Telf. 264119

**DR. F. PEREZ GALLARDO**  
Puericultor del Estado y de la Beneficencia Provincial  
Especialista de niños. Rayos X  
Consulta diaria: De 12 a 2  
Plaza de San Martín, 4. Telf. 16-64

**EUGENIO MANZANARES**  
Cirujano  
Cirugía general. Huesos. Articulaciones. Rayos X Ultrasonidos.  
Consulta diaria: De 1 a 2 y de 3 a 5  
Segovia. Plaza Día Sanz, 1. Tel. 1381

**F. MAROTO GRANDE**  
Gargantas, nariz y oídos  
Consulta: De 10 a 11 de y 4 a 6  
Ochoa Ondátegui, 6, 2.º. B.—Segovia  
Telfs: Clínica, 2508. Domicilio, 2244

**JESUS H. CANO**  
Médico oculista  
Oftalmólogo del Estado, forense y médico de Casas de Socorro, por oposición  
Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6  
Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia  
Teléfonos 38-69 y 27-13

**JOAQUIN VELASCO MARTINEZ**  
Medicina interna. Rayos X  
Consulta diaria, excepto los sábados  
Muerte y Vida, 2, 2.º. Segovia

**MANUEL FERNANDEZ CUARTERO**  
Diplomado en Cirugía General y Ortopédica  
Del Hospital Militar  
Consulta diaria: de 12 a 2  
Calle de la Parra, número 2 (hotel)  
Teléfono 21-78. Segovia

**EMILIO COLLAZO DE AIZPURU**  
Radiólogo diplomado  
por la cátedra de Radiología de la Facultad de Medicina de Madrid  
Consulta diaria de 12,30 a 2,30 y de 4 a 6  
Avenida Fernández Ladreda, 12

**A. MARTIN ABAD**  
Pulmón-Corazón. Rayos X  
Aparato de Electrocardiografía  
Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6  
Escuderos, número 6, 2.º.—Tel. 29-38  
Segovia

**CARLOS DE LA FUENTE**  
Médico puericultor del Estado y de la Obra «18 de Julio»  
Consulta diaria, Avenida Fernández Ladreda, 12.—Telf. 13-71

**LUIS DE ANDRES SOLER**  
Cirujano callista  
Nuevo sistema electromanual para consulta y domicilio  
Consulta diaria: De 3 a 5  
Roble, 14. Teléfono 1015

**IMPORTANTE EMPRESA DEDICADA A MECANIZACION DE OFICINAS necesita**

**Mecánico para máquinas de oficina y contabilidad**

con residencia en Segovia

Dirigirse sólo por escrito y con máxima cantidad de datos a:

**PUBLICIDAD ULTRALAS**

San Juan, 7 Segovia. (Absoluta reserva para colocados)



# Cristales para ver mejor: las microlentillas

## En EE. UU. ya las usan de dos a tres millones de personas que han abandonado las clásicas gafas

### Estas desaparecerán del todo cuando el precio de aquéllas sea más asequible para todos

Los oftalmólogos norteamericanos nos dicen que en Estados Unidos hay de dos a tres millones de personas que han abandonado las clásicas gafas con montura de oro o de concha por las diminutas lentes de contacto que mejoran notablemente la visión, superan inhibiciones y destruyen complejos.

Si en Norteamérica o en cualquier otro país no está más extendido el uso de las diminutas lentes de contacto, no se debe a dificultades oftalmológicas ni ópticas sino a trabas económicas. El día en que su coste se haga asequible a cualquier fortuna, desaparecerán la inmensa mayoría de las gafas, como le ocurrió al monóculo y a los quevedos, convirtiéndose casi en una pieza de museo.

Las razones por las que cualquier persona, sobre todo si es mujer y joven, desea desprenderse o no tener nunca que colocarse unas gafas, son obvias. Cualquier jovencita miope las dirá a millares. Pero aparte de estas razones sentimentales y estéticas, de una fuerza psicológica y social tremenda, los más interesados en el problema (oculistas, ópticos y pacientes

de visión defectuosa) coinciden en que las lentes clásicas son incapaces de corregir ciertos defectos del aparato dióptico del ojo.

#### SU APARICION

La aspiración unánime de lograr una lente que se adapte del modo más exacto al contorno de la córnea no se hace técnicamente posible

hasta la invención de los plásticos transparentes (metacrilato de metilo rígido). Entonces se puede dar un paso decisivo, pero todavía no definitivo. Esto sucede en Alemania en 1952, en donde Sohmgies empieza a usar unas lentes diminutas, que uno de sus colaboradores (Dickinson) bautiza con el nombre de microvidrios o microlentillas. Un avance ulterior es la invención de los vidrios micro-neales acomodables, cuyo tamaño medio (7 a 9,4 milímetros), es algo menor que los primeros microvidrios y un poco más delgados. A medida que transcurre el tiempo este tamaño medio tiende a disminuir aún más. Tales vidrios son a veces más cómodos y útiles que cualquier otro tipo. Los vidrios corneales acomodables, si bien constituyen un notable progreso en muchos aspectos, están todavía muy lejos de ser perfectos, según Robert Graham, y por eso continúan los esfuerzos para mejorarlos.

#### LOS CASOS PARA, LOS QUE SON MAS INDICADAS

Las indicaciones de los microvidrios son múltiples, abarcando el sector médico, laboral y estético. Son ventajosas para los míopes, para los pacientes que han sido operados de cataratas o los que tienen queratocoma (córnea en forma de cono), astigmatismo grave o irregular, errores de refracción intensos y ciertas dolencias oftalmológicas. Entre las indicaciones profesionales son de gran utilidad para los artistas (cantantes, actores, bailarinas), conductores de automóviles, mineros, boxeadores y marinos.

Pero no son menos interesantes para aquellas personas que prefieren padecer insuficiencia visual antes que co-ocarse unas gafas que afean el rostro, apagan el brillo de la mirada y dejan una indeleble señal en la nariz. Los que han visto «Mi dulce gheisa» recordarán como el color artificial de una microlentilla puede cambiar la expresión de un rostro. Esta cualidad ofrece un triple interés: estético, artístico y policéfalo. Cualquier persona puede usarlas, porque no se ha publicado ninguna consecuencia de importancia por el uso de lentes de contacto en ojos sanos.

#### SUS VENTAJAS

Las ventajas de las modernas lentes de contacto han sido resumidas por los doctores Feldstein y Barnet, que señalan: Primero, el efecto estético deseable por las mujeres jóvenes y todas las que hayan de trabajar en público. Segundo, su efecto psicológico es semejante al que se consigue en las operaciones de estrabismo (bizquera) en el adulto. Tercero, el campo visual aumenta notablemente en los errores intensos de refracción y en la afaxia, con lo que el paciente adquiere capacidad para numerosas actividades, sobre todo para conducir automóviles al atardecer y por la noche. Cuarto, se obtiene una mejor agudeza visual en caso de intensa miopía, astigmatismo irregular, queratocoma y errores de refracción en presencia de nistagmus. Quinto, se consigue una mejor visión de ambos ojos en especial cuando uno es relativamente normal y el otro ha sido operado de cataratas. Sexto, no se produce empañamiento por la niebla, la lluvia, el polvo o el barro; y, Séptimo, existe menos peligro de accidentes que con gafas.

#### HAY QUE ACOSTUMBRARSE

Cuando por primera vez se coloca una lente de contacto, el paciente siente como punzadas, escozor, deseos de pestañear, como si tuviese una china en el ojo, sensaciones que desaparecen al cabo de algunos minutos, y con el uso se hacen menos apreciables. Pero si tales síntomas persisten, se repiten o aumentan de intensidad, indican que los lentes presentan algún inconveniente capaz de dañar los ojos. El primer cambio que se observa es la rozadura del epitelio corneal. Entonces la visión es confusa, con sensación de calor y escozor. Si en estas condiciones se continúa usando los lentes pueden producirse lesiones de mayor importancia.

Para evitar cualquier complicación es indispensable que colaboren estrechamente el oftalmólogo y el técnico en óptica. Es la única forma de que las lentes estén bien indicadas, bien hechas y bien colocadas. El paciente ha de saber que debe aumentar lenta y regularmente el tiempo que lleve puestas las microlentillas, no usándolas mientras duerma. Tampoco las tendrá si padece de conjuntivitis (inflamación de la conjuntiva), blefaritis (inflamación del borde libre de los párpados), o enfermedades del aparato respiratorio superior. Las soluciones

con que se limpien y humedezcan las lentes serán esériles. Después de la colocación inicial, el paciente se someterá a observación. Aún cuando las lentes de contacto hayan sido colocadas satisfactoriamente y él se sienta bien con ellas, es necesario que visite al oftalmólogo por lo menos dos veces al año.

#### EXAMEN PREVIO

Es muy importante que cualquier que desee usar microlentillas se someta previamente a un examen oftalmológico, porque puede padecer alguna enfermedad en las que tales microlentillas están contraindicadas. Las cont indicaciones formales son: glaucoma, lesiones evolutivas de retina, queratitis en evolución y vascularización córnea.

Eliminando estas dolencias y algunas otras, cualquier persona puede utilizar las microlentillas, porque si bien existen complicaciones, la inmensa mayoría curan en dos o tres días. En cambio, los accidentes corneales graves son raros. Se de-ivan a veces de llevar la microlentilla en los primeros días, día y noche. Puede producirse, en este caso, una úlcera de córnea.

Existen otros cuatro mecanismos que originan lesiones en la córnea: contacto apical, estrangulación, materias extrañas debajo de la lente y abrasión.

Todo esto se evita practicando el usuario las precauciones de higiene, simples pero necesarias, al ponerse y quitarle las microlentillas, y sometiéndolas a examen oftalmológico por lo menos dos veces al año y ante la menor incidencia. De cualquier forma, las microlentillas son toleradas por 95 personas de cada ciento que las utilizan. Pero no se debe obligar a nadie a llevarlas.

DR. OCTAVIO APARICIO

## Ha sido descubierta en Valladolid una organización de tráfico clandestino de trabajadores portugueses

Valladolid, 24.—La ciudad vive envuelta en rumores y comentarios en torno a ciertas organizaciones radicadas en Valladolid, que desde hace algún tiempo se dedican a negociar con el tráfico clandestino de trabajadores portugueses que buscan empleo en Francia y otros países europeos.

La Policía de Valladolid lleva algún tiempo trabajando en este asunto. Se trata, al parecer, de uno de los típicos negocios de contrabando de mano de obra, a cuyo amparo se realizan grandes negocios.

El hecho de que sea Valladolid el centro de operaciones de esta singular agencia se debe a la óptima disposición de sus comunicaciones, por tren y carretera, entre una y otra frontera.

No se conocen detalles de la organización en cuestión ni de sus rami-

ficaciones, si bien se sabe que se encuentra al descubierto debido a las pesquisas de la Policía vallisoletana.

Según parece, existen algunos precedentes de este tráfico ilegal con los trabajadores lusitanos. Hace algún tiempo fue detenido un automóvil que llevaba algunos portugueses indocumentados, que confiaban trasladarse a Francia en busca de trabajo. Detenidos por la Policía, fueron repatriados y sancionados los promotores del hecho.

## Las tropas chinas penetraron 12 Kms. en territorio indio

### Y continúan avanzando

Tokio, 23.—En el Ministerio de Defensa de la China comunista se ha puesto de relieve que no reconoce la línea Mac Mahon como frontera entre la China y la India, y que las fuerzas chinas, por tanto, tienen entera libertad para cruzarla.

La línea en cuestión es reconocida por la India como divisoria de los territorios de ambos países.

#### LAS TROPAS CHINAS AVANZAN

Nueva Delhi, 23.—Tropas comunistas chinas amenazan la localidad



india de Tawang, 28 kilómetros al sur de la línea Mac Mahon.

Un portavoz indio manifestó que la situación en Ladaj no ha registrado cambio. En el sector oriental del frente donde se conjuntan las fronteras de India, Bhutan y Tibet, las fuerzas chinas siguen avanzando en una profundidad de doce kilómetros, partiendo de Khizeman, población que cayó en su poder el sábado pasado. En las cercanías de la aldea de Kibitoo, muy cerca de la frontera con Birmania, los combates continúan intermitentemente. Finalmente declaró haberse observado grandes concentraciones chinas frente a Logju, a medio camino entre la frontera y Kibitoo.

#### CHINA COMUNISTA PROPONE A NEHRU UNA REUNION DE PRIMEROS MINISTROS

Tokio, 23.—La China comunista ha propuesto hoy una reunión entre el primer ministro indio, Nehru, y el primer ministro de China, Chu En-Lai, con el objeto de dar fin a la lucha sangrienta que tiene lugar en la frontera.

# ¡ATENCIÓN!

## Mecanización Agrícola Industrial, S. L.

### ( M. A. I. )

Gerente: JOSÉ TOVAR ARRIBAS  
Calle Gobernador Fernández Jiménez, 14. Segovia.

### Concesionarios de FINANZAUTO, S. A.

Ofrece salvo venta, disponibles en Barcelona:

Un camión BELIET Mod. TOUBKAL 10 Tn. a.....	750.000
-----	
Los famosos AUSTIN-SAVA furgón de 1,5 Tn. motor BMC.	250.000
AUSTIN-SAVA frontis de 1,5 Tn. motor BMC.	210.000
AUSTIN-SAVA 6 Tn. motor BMC 107 C. V.	378.000
Camionetas SAVA chasis largo, servo-freno, 3-5 Tn. ....	210.000

Y además los inmejorables tractores DAVID BROWN (ingleses)

de 35 C. V. con menos de 2 litros de gasto gas-oil a la hora.	175.000
de 42,5 C. V. mod. 880°Implementatic .....	189.000
de 52 C. V. mod. 990 Implementatic .....	210.000

Todos ellos con un equipo completo de:  
Polea, barra de tiro, toma de fuerza, equipo eléctrico completo, elevador hidráulico sistema Implementatic para toda clase de aperos, cuenta horas y cuenta revoluciones, bloqueo de diferencial, unidad de control de tracción (T. C. U.), caja de velocidades de SEIS marchas hacia adelante y DOS hacia atrás.

TRACTOR DAVID BROWN, totales hasta en su motor.

## DAVID BROWN

garantizados por un año y 2.000 horas de funcionamiento.

### GRANDES FACILIDADES DE PAGO HASTA TRES COSECHAS

# TV EXTRAPLANO VANGUARD

mejora el mejor programa

VISION Vanguard

- Televisor extraplano con pantalla rectangular de 110°
- Automatismo de sincronismo de línea y cuadro.
- Adaptación automática a la luz ambiente por célula fotoresistente.
- Estabilización automática de amplitud de línea y cuadro.
- Supresión de interferencias por circuito inversor de ruidos.
- Filtro óptico con cámara de aire protectora

Modelo 190 P. V. P. 17.900 ptas. (incl. impuestos)

Modelo 230 P. V. P. 21.600 ptas. (incl. impuestos)

## VANGUARD

DISTRIBUIDOR: ESTABLECIMIENTO RUFINER

# Pegaso Leyland Ibérica S.A.

PEGASO-COMET 125 C. V.

en sus versiones:

- normal
- largo
- volquete
- camión-tractor

PEGASO 165 C. V.

en sus versiones:

- normal
- largo
- tres ejes
- camión-tractor

- Vehículos en chasis o carrozados.
- Máximas facilidades de pago.
- Gastos mínimos.
- Seguro anual distribuido en 12 mensualidades (sin cargar intereses).

informese en:

## JOSE HERNANDEZ Y HNOS., S. L.

Avda. Fernández Ladreda, 2 - Tel. 3184 - SEGOVIA



# El ministro de Industria visitó la factoría de Fasa, en VALLADOLID

Valladolid, 23.—En viaje particular llegó a esta capital, procedente de Madrid, el ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, con objeto de visitar las factorías de la empresa de fabricación de automóviles Fasa, instalada en la carretera de Madrid.

En el curso de esta visita, el ministro tuvo la oportunidad de asistir a la inauguración del coche n.º 50.000 de la serie «Dauphine» fabricados en Valladolid. En un coche modelo R-3, serie de una gran belleza que empezará a fabricarse en breve en Valladolid, el ministro recorrió las diversas naves de la fábrica.

También fue presentado al ministro el modelo utilitario D-3, que comenzará a fabricarse en los primeros meses del año próximo, antes de emprender la fabricación del mod. R-8.

Los consejeros y directivos de la Sociedad explicaron al ministro los proyectos que se refieren a la fabricación de este coche y pormenores relacionados con las industrias auxiliares que tendrán relación íntima con la producción.

El ministro felicitó a los consejeros y más tarde se reunió en un almuerzo con los consejeros directivos, celebrado en la residencia que tiene instalada la factoría.

Por último, el ministro se entrevistó con los Jurados de Empresa de Fasa y más tarde emprendió el viaje de regreso a Madrid.—Cifra.

## MADRE E HIJO terminan al mismo tiempo la carrera de piano

Madrid, 23.—A los doce años de edad terminará el niño Juan José Pérez Torrecillas la carrera de piano, y su madre, doña Josefa Torrecillas Soriano, el séptimo de piano, en el Conservatorio de Música.

Cuando Juan José contaba once años obtuvo el premio extraordinario de Música de Cámara entre los veinte que concursaron. Comenzó la carrera a los ocho años, y en las convocatorias de junio y septiembre de 1959 aprobó cuatro cursos de solfeo y los dos primeros de piano. Su hermano Leopoldo aprobó, a los seis años, el primero de solfeo con sobresaliente.

Ambos son oriundos de Vélez Rubio (Almería), y en cuanto a su madre, comenzó sus estudios en 1961, en el que en primera convocatoria aprobó seis asignaturas de solfeo y piano.

# Si EE. UU. hundieran un barco ruso se desencadenaría la guerra mundial

(Viene de la página 8)  
Cuba haya «violado la Carta de las Naciones Unidas».

## ESTA TARDE HABLARA KRUSCHEF

Canberra, 24 (urgente).—En la Embajada de la U. R. S. S. se ha anunciado hoy que el jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, responderá al discurso del presidente Kennedy sobre el bloqueo de Guba, a las 17,30 de esta tarde (hora española).—Efe.

## LLAMAMIENTO DE 37 PAISES NEUTRALISTAS

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 24.—Treinta y siete países neutralistas han decidido solicitar al secretario general de la O. N. U., U. Thant, que haga un llamamiento a todas las partes en el conflicto a la disputa sobre Cuba, que se abstengan de tomar medidas que puedan poner en peligro la paz mundial.

## LA ORGANIZACION DE ESTADOS AMERICANOS APOYA A KENNEDY

Washington, 23.—La Organización de Estados Americanos (O. E. A.) se ha declarado abrumadoramente a favor de la decisión norteamericana de bloquear a Cuba por 19 votos y una abstención, con objeto de impedir que buques soviéticos transporten proyectiles dirigidos con fines ofensivos a la isla.

Se abstuvo de votar Uruguay, cuyo delegado declaró que no había recibido instrucciones de su Gobierno.

Brasil puso algunos reparos a uno de los puntos, pero cuando se efectuó la votación lo hizo a favor de la resolución.—Efe.

## NO DISPONEN DE CONOS NUCLEARES

Washington, 23.—En círculos oficiales se señala que, aunque se sabe que en Cuba han sido estacionados proyectiles-cóhetes, no se dispone, en cambio, de conos nucleares para los mismos. No obstante, se ha expresado la opinión de que Rusia sólo espera disponer de medios de almacenaje para proceder a su envío.

## CARTA A KRUSCHEF

Por otra parte, ha sido revelado que una carta del presidente Kennedy ha sido enviada al jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, adjunta a una copia del discurso dirigido por Kennedy a la nación por radio y televisión.

Preguntado un portavoz sobre si la carta sugiere la celebración de una conferencia para tratar sobre la grave situación actual, declaró aquél que, en su opinión, el presidente pone de relieve a Kruschef que espera de éste que esté dispuesto a volver al camino pacífico de las negociaciones.

Sin indicarlo en forma directa, dio a entender que el presidente Kennedy estaría dispuesto a evacuar consultas con Kruschef si la situación lo requiere.

## REUNIONES DIARIAS CON EL PRESIDENTE

El presidente Kennedy ha dispuesto hoy que la Comisión ejecutiva del Consejo de Seguridad Nacional se reúna con él diariamente hasta nueva orden para estudiar las medidas que deban adoptarse en relación con la crisis de Cuba.

## RUSK ACUSA A CUBA Y RUSIA

El secretario de Estado, Dean Rusk, ha acusado hoy a Cuba y a la Unión Soviética de haber conspirado para engañar al hemisferio occidental y para destruir sus aspiraciones democráticas con el establecimiento en Cuba de una posición militar de carácter ofensivo.

## APOYO DE LOS REPUBLICANOS

Los dirigentes norteamericanos del partido republicano han declarado hoy su completo apoyo a las acciones decretadas por el presidente Kennedy en relación con Cuba.

El exvicepresidente Richard Nixon ha declarado: «Una abrumadora mayoría del pueblo norteamericano apoyará la acción de su presidente».

«No se ocultan a nadie—añadió Nixon—los riesgos que lleva implícitos esta acción; pero los riesgos de la inacción son inmensamente mayores. Desde mi punto de vista, esta acción no conducirá a la guerra».

El gobernador de Nueva York, Rockefeller, ha manifestado por su parte: «Aunque la nación se encuentra en plena campaña política, entiendo que en cualquier momento en que nuestra paz y nuestra libertad resulten amenazadas todos los norteamericanos, republicanos y demócratas, deben pensar juntos, primero en América y después en sus partidos respectivos».—Efe.

## TODO PREPARADO EN TORREJON

Madrid, 24.—Un portavoz militar de la base de utilización conjunta de Torrejón ha declarado a un redactor de Cifra que «oficialmente» no había ningún comentario que hacer y únicamente podía decir, de manera particular, que todo el personal y material norteamericano de la base de encuentra «listo» día y no-

che, para cualquier orden que pudiera recibirse.—Cifra.

## MANEJO DE LAS ARMAS

Cayo Hueso, 23.—Un comentarista

## Manuel Aznar, presidente del Consejo Nacional de Prensa

Madrid, 23.—El ministro de Información y Turismo ha nombrado presidente del Consejo Nacional de Prensa a don Manuel Aznar Zubigaray. Para el cargo de vicepresidente primero del mismo Consejo ha sido designado don José Ignacio Escobar y Kirpatrick, marqués de Valdeiglesias, y para el de vicepresidente segundo don Pedro Gómez Aparicio.

También ha sido designado secretario de la Comisión de Información y Publicaciones Infantiles y Juveniles el padre Jesús María Vázquez.

## ¡SÍ!

esto ofrece CICLOPE: alto rendimiento, garantía total, precio justo y facilidades de pago. Valladolid, 60. Parada autobús.

**PHILIPS**  
PRECUENCIA MODULADA  
MODELO «PHILITINA, FM»



Onda media, corto y modulada  
**2.658 pts.**  
FACILIDADES DE PAGO  
Galerías S<sup>ta</sup> Columba

de la televisión cubana ha pedido a todos sus compatriotas que se adhieran en el manejo «de las armas que se hallan a nuestra disposición».

El comentarista oficial, Luis Gómez, después de anunciar las medidas acordadas por los Estados Unidos contra Cuba, ha declarado: «Debemos preparar todas nuestras fuerzas para rechazar este tipo de agresión dirigido contra nosotros. Es necesario por tanto, que nos adiestremos en el manejo de cuantas armas disponemos a fin de demostrar al presidente Kennedy, si es necesario, de lo que estamos dispuestos a hacer los cubanos».

Por último el comentarista indicó que el pueblo de Cuba debe tomar con calma la evolución de los acontecimientos, «con la seguridad de que nuestro Gobierno sabrá adoptar las medidas que mejor nos convengan».—Efe.

## ACTO HEROICO DE UN DAIMIELEÑO EN PARIS

Daimiel (Ciudad Real), 23.—Un daimieleño de nacimiento, Atanasio Torres Arenas, de 31 años de edad, casado y con cinco hijos, empleado de los ferrocarriles franceses, ha sido el protagonista de un acto heroico en la capital parisina.

Se paseaba, el pasado día 12, a las orillas del Sena y un automóvil, ocupado por una mujer, se precipitó al río. Atanasio Torres, con riesgo de su vida, pudo salvar a la ocupante del coche y su hazaña ha sido recogida por los periódicos de París el día 15. La esposa de Atanasio muestra ahora en Daimiel a todos los vecinos, orgullosos, los diarios franceses que relatan el acto heroico de su marido.

CENTRO DE ESTUDIOS  
«ACUEDUCTO»  
Ochoa Ondategui, 3. Tel. 2457  
REVALIDA ELEMENTAL  
Preparada por cuatro profesores

## Normas para el comercio de la patata de siembra

Madrid, 24.—Hoy publica el «Boletín Oficial del Estado» una circular del servicio de la patata de siembra del Instituto Nacional para la producción de semillas selectas, del Ministerio de Agricultura, por la que se hacen públicas las normas que han de regir el comercio de la patata de siembra en la campaña 1962-63.

También publica una resolución del Ministerio de Comercio, por la que queda incorporada al régimen de libre importación la partida arancelaria 12.01 B-3: semilla de soja.

## El Ayuntamiento de Munera no cobra al vecindario ni el agua

El impuesto de «la libra» fue suprimido hace 150 años

Munera (Albacete), 23.—El Ayuntamiento de esta localidad, sin ser rico, no cobra al vecindario ni el agua y no percibe ningún arbitrio de los vendedores que llegan cada día a su plaza.

## Se estructura el Servicio de publicaciones del Ministerio de Información y Turismo

Madrid, 23.—Por una orden del Ministerio de Información y Turismo que publicará el «Boletín Oficial del Estado» mañana, se estructura en secciones el servicio de publicaciones de la Subsecretaría de Información y Turismo, y se definen sus competencias.

También ha publicado el «Boletín Oficial del Estado» una orden del Ministerio de Información y Turismo, por la que se crean las secciones administrativa y técnica del Servicio de Delegaciones de la Subsecretaría y se definen sus competencias.

## No es verdad que vayan a reanudarse las obras del Real

Ha manifestado el comisario de música

Madrid, 24.—Días pasados, un diario madrileño publicó una noticia según la cual iban a reanudarse inmediatamente las obras del teatro Real. El comisario de música del Ministerio de Educación Nacional, don Antonio de Las Heras, desmintió ayer por la tarde esa noticia ante algunos periodistas.

Manifestó que, en el ánimo de las autoridades está siempre el problema del teatro Real, y el día que sea posible, sin precisar fecha cercana, el Real será restaurado, pero, de momento, no hay nada nuevo.

## Si tiene frío, cierre las ventanas

Pero pulverice Ozonopino Ruy Ram, que mezclado con agua y lanzado a la atmósfera, la limpia de humo, polvo y malos olores, purificando el ambiente con su delicioso perfume de bosques, facilitando la respiración en habitaciones reducidas o poco ventiladas.

Laboratorio Ruy Ram, Madrid.

En las Oficinas de Correos puede usted consultar todo lo relativo a la división de Madrid y Barcelona en distritos postales. En Segovia llame al teléfono 1598

## Fabricación propia

Vea nuestros modelos y compare precios

Nuestra ventaja en su beneficio es única.

## Muebles Colón

Colón, 5 (frente Hacienda)

**¡Coma pollo asado!**  
Es lo más rico y sano, pero bien preparado en la nueva asadora del

**BAR VENECIA**  
UN MAGNIFICO POLLO BIEN ASADO, DORADITO Y SUCULENTO

**50 pesetas**

**EL BAR VENECIA**  
inaugurará esta sensacional asadora mañana día 25 (festividad de San Frutos), que junto a su extraordinaria Cafetera-Expres, constituyen la más moderna maquinaria al servicio del público

**BAR VENECIA (Casa Resti)**  
ABUNDANCIA DE TAPAS APETITOSAS  
Santa Columba, 1

**CAMIONES AUSTIN 6 Tn.**



**Motor BMC Diesel 6 cilindros 107 CV. y Volquete para 4 m.<sup>3</sup>**

ENTREGAS INMEDIATAS

**FACILIDADES DE PAGO HASTA 36 MESES**

DISTRIBUIDOR EN ESPAÑA

**Finanzauto. S. A.**  
CONCESIONARIOS EN SEGOVIA:  
García y San Frutos, S. L. Avenida Padre Claret, 6  
Mecanización Agrícola Industrial, Gobernador Fernández Jiménez 14

**¡GANADEROS! mejores corderos**  
con **Piensos Compuestos**  
DE **Sucesor de Benjamín Sánchez Herrero**  
FABRICA en SEGOVIA  
Los Molinos, 12 Teléfono 2100

**TALLERES MECANICOS DE PRECISION**



- Rectificación general de motores
- Construcción de todo tipo de piezas
- Fabricación de cojinetes

desde toda España

Consulte a:  
**Narciso Boyja, S.A.**  
Palos de Moguer, 6 al 14 - MADRID (5)

**CALIDAD ♦ SERVICIO**



«SACA INTERNATIONAL»  
Máximo rendimiento — Fácil manejo  
Gasto mínimo — Repuestos garantizados

DISTRIBUIDOR:  
**J. HORCAJO, S. A.**  
AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, 15  
FACILIDADES DE PAGO



# CONSTRUCCION Y RESURGIMIENTO

Por Francisco Casares

Es indudable que el conjunto expositivo de la construcción española ha revestido un éxito y ha sido un acontecimiento. Pocas veces un certamen se vio tan plenamente asistido por el favor del público que, con sus presencias y sus elogios, ha emitido un plebiscitario dictamen, rubricando el interés que lleva consigo el que una industria nacional exhiba, con sus avances técnicos, su preocupación de lograr metas de perfeccionamiento. Los "días" que se han celebrado en el recinto madrileño pusieron una nota de brillantez y tuvieron, al mismo tiempo, el significado de testimoniar una identificación que indica cómo se sigue por otros países el proceso de elevación, en todos los órdenes, de los métodos y los medios constructivos de España.

Si en la actual etapa de la vida nacional, cada estamento siente el estímulo de ampliar, en mejora, sus rendimientos para contribuir a la gran empresa del resurgimiento, puede en justicia decirse que las entidades y los hombres que han consagrado su esfuerzo y afanes a la construcción, en todos sus aspectos, no han querido quedar rezagados en el ilusionado impulso.

Como botón de muestra del éxito a que antes he aludido, se puede señalar que una casa dedicada a construir cabinas metálicas ha recibido tal número de pedidos que, después de vender todo lo que presentaba, habrá de tardar varios meses en servir las demandas formuladas. Ello es índice de los adelantos que se han conseguido en la labor de poner el día la maquinaria. Se han dejado atrás los rutinarios procedimientos de otro tiempo y España se sitúa en el rasante de los países más preeminentes de esta clase de actividades. El hecho es indudablemente alentador, satisfactorio, pero había que presentarlo y esto es lo que representa Exinco. El Sindicato la ha organizado y ello pone de relieve, una vez más, que la función de los órganos sindicales no se construye a la coordinación de los intereses de los elementos de la producción, al asesoramiento respecto de los problemas sobre lo que el Poder público ha de resolver y al dictamen en orden a los litigios que la vida laboral determina. Cuanto presente auge industrial y productivo, tiene en los Sindicatos un eficaz instrumento que demuestra el espíritu de cooperación de todos los productores que, con su entusiasmo y su patriotismo, trabajan para fortalecer su participación en la acción colectiva de levantar al país.

Esta iniciativa sindical, que se manifestó, primero, en la Asamblea, y ha sido decisivamente confirmada, después, con el certamen cuyo anagrama Exinco ha llegado a hacerse totalmente popular, ha encontrado la resuelta y eficiente colaboración de centenares de firmas españolas, que respondieron desde el primer momento fervorosamente, dándose cuenta de que, como siempre, la unidad es el motor que lleva a las más lisonjeras consecuencias. No han faltado apoyos, no se han negado ni las comparecencias necesarias ni el calor que un intento de tanta magnitud requería para lograr en plenitud sus objetivos. El eco amplísimo que la exposición ha despertado en la prensa española y en muchos periódicos extranjeros, acredita la trascendencia del propósito. Se ha abandonado, felizmente, el viejo estatismo, la actitud de postración, para emprender una actividad que es evidente signo de confianza y de seguridad.

Se ha subrayado, con ocasión de la asamblea y de la exposición, el volumen que la industria ha llegado a alcanzar. El número de empresas y de trabajadores que se encuadra en ella testimonia la floreciente situación. La creciente inversión de capitales ratifica el valor estadístico y de realidad de esos datos. Positivo acierto el que ello se concrete en una síntesis plástica, exhaustiva y de fecundo diálogo con el gran público a partir de ahora, después del grandioso certamen madrileño, quedará en el ánimo de las gentes

la huella indeleble de lo que se ha hecho para vigorizar una industria que en los diversos aspectos a que está referida—obras públicas, viviendas, carreteras, edificación en general—ocupa, justamente, un lugar de preferencia en los destajos que sirven el destino de dar a nuestra patria el puesto y la jerarquía que le corresponden en el concierto de las naciones que no quieren permanecer estancadas en la peyorativa clasificación de subdesarrolladas. Es una prestación que habrá de ser

tenida en cuenta. Es, también, un señalamiento de camino. Hombreres, sistemas, maquinaria, todos los factores han conjugado ilusión y trabajo, y cuando la exposición se clausure, podrá afirmarse que su contribución a la obra común de nuestro tiempo, en cumplimiento de las consignas y las orientaciones del Caudillo, ha tenido caracteres decisivos. Esto es lo que Exinco representa y su éxito corrobora la certera visión del Sindicato de la Construcción y los que con él han colaborado.

**ARTICULOS PARA CEMENTERIO**  
Paraguas-Regalos-Lámparas  
**GRAN SURTIDO A LOS PRECIOS MAS BARATOS**  
**Bazar LA CONCEPCION**  
Plaza Franco, 12. Segovia.

**¡Agricultor! se compra MAIZ en MAZORCA y en GRANO**  
**EMILIO AYALA**  
**PIENSOS "EL ARCO"**  
Gamazo, 6. Apartado 14. Teléfono 26  
**MEDINA DEL CAMPO**

**TRACTORES MASSEY - FERGUSON**  
con motor PERKINS DIESEL  
Sistema hidráulico Ferguson  
de 25-37 y 56,5 HP.  
Nuevos precios reducidos  
Agente exclusivo para Segovia:  
**AGRO MAQUINARIA AGRICOLA**  
Corpus, 8, Segovia Telf. 23-53

**TV ANGLO** ¡mejor que la realidad!  
modelo 1962 de 19"  
18.500 ptas.  
**CASA SOLERA**

**Programa de Televisión Para mañana**  
SOBREMESA: 2,00 Carta de ajuste, 2,15 Presentación, 2,17, Noticiario femenino, 2,30, Panorama, 2,45, Plaza de España, 3,00, Telediario, 3,25, La vida y el derecho, 3,35, Cotizaciones de Bolsa, 3,40, Día a día, 4,10, Cierre.  
INFANTIL: 5,15, Carta de ajuste, 5,30, Silla de pista, 6,15, Final del programa infantil.  
NOCHE: 6,16, Carta de ajuste, 6,30, Presentación, 6,32, Escuela TVE, 6,45, Academia TVE, 7,00, Francés para todos, 7,30, Universidad TVE, 8,00, Teatro francés, 8,30, Cuarto de estar, 8,55, La marcha del tiempo, 9,00, Mr. Ed, 9,25, El tiempo, 9,30, Telediario, 9,45, La familia por dentro, 10,00, Canciones de sus recuerdos, 10,30, Perry Mason, 11,30, Telediario, 11,45, Versos a medianoche, Momento musical, Recuerda, 12,00, Cierre.

**OIGA** pero oiga bien  
Ve nuestros aparatos auditivos  
**ATALAYA, Fernández Ladreda, 12**

# La O. N. U. inició su reunión de emergencia para tratar de la crisis cubana

## Castro ayuda y alienta una invasión comunista, dice Stevenson

### Se trata de un burdo intento de cubrir acciones agresivas, acusa Zorin

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 23.—El Consejo de Seguridad ha iniciado a las 21,10 una reunión de emergencia para tratar acerca de la crisis cubana.

Al iniciarse la sesión, Valerian Zorin, de la U. R. S. S., presidente del Consejo durante este mes, dijo que las razones aducidas por los Estados Unidos para la convocatoria de esta reunión son completamente falsas.

«Ha sido—dijo—un burdo intento de cubrir acciones agresivas sin precedentes emprendidas por los Estados Unidos contra Cuba y un intento de cubrir el arbitrario bloqueo de la isla.»

Adlai Stevenson, delegado jefe de los Estados Unidos, intervino entonces para preguntar al delegado soviético si hablaba acerca de la cuestión de la adopción del asunto en la agenda provisional de la reunión.

Zorin contestó: «Sí, señor; hablo acerca de la agenda y mi declaración será muy breve.»

**CARTA DE FIDEL CASTRO**  
También ante el Consejo ha sido presentada una carta del jefe del Gobierno cubano solicitando la consideración del «acto de guerra unilateralmente cometido por el Gobierno de los Estados Unidos al ordenar el bloqueo de Cuba».

**HABLA STEVENSON**  
Adlai Stevenson, el primer orador, dijo que Kennedy ha ordenado la cuarentena contra Cuba «porque desde el punto de vista de mi Gobierno los recientes acontecimientos en Cuba constituyen una amenaza a la paz de este hemisferio y, además, a la paz del mundo»—dijo Stevenson.

«El hecho crucial es que Cuba ha dado a la Unión Soviética una cabeza de puente y una zona de arranque para sus operaciones en este hemisferio, que se ha levantado en complicidad con el deseo comunista de dominación mundial», siguió diciendo Stevenson.

Castro, el jefe del Gobierno cubano, ha sido quien «ayuda y alienta una invasión comunista de este hemisferio», dijo Stevenson.

«Esta es—siguió diciendo—la principal objeción de los Estados Americanos al régimen de Castro.»

La amenaza—siguió diciendo el representante norteamericano—reside en la sumisión del régimen de Castro a los deseos de una potencia agresiva.

«Reside—continuó—en su disposición a romper las relaciones de confianza y cooperación entre los buenos vecinos del hemisferio en el momento en que la Alianza para el Progreso, el gigantesco esfuerzo encaminado a elevar el nivel de vida de los pueblos de las Américas, ha dado nueva vitalidad y esperanza al sistema interamericano.»

Stevenson dijo que en las Naciones Unidas parece existir la creencia de que la guerra fría es una lucha de dos grandes superpotencias.

«No es una lucha privada—dijo—es una guerra civil mundial, una prueba entre el mundo plural y el mundo monolítico, una prueba entre el mundo de la Carta y el mundo de la conformidad comunista.»

Cada nación que ahora es independiente y desea continuar siéndolo—añadió Stevenson—se encuentra envuelta en ella, quiera o no.»

Stevenson señaló que una política de apaciguamiento tan sólo sirve para dar mayor fuerza a los extremistas.

«Estamos preparados a satisfacer cualquier legítima queja de los soviéticos—dijo—, pero sólo sentimos desprecio hacia el chantaje. Sabemos que cada retroceso ante la intimidación fortalece a aquellos que dicen que la amenaza de la fuerza siempre puede hacer alcanzar los objetivos comunistas y mina el ánimo de aquellos que, en la URSS, recomiendan precaución.»

**RUSIA Y NORTEAMERICA DEBEN CONFERENCIAR**  
Stevenson dijo que los Estados Unidos recomiendan que Norteamérica y Rusia conferencien prontamente acerca de las medidas a adoptar para eliminar las actuales amenazas a la paz del mundo e informe sobre ello al Consejo de Seguridad.

«Este es un día solemne y de gran significación para la humanidad y para el futuro de las Naciones Unidas—señaló—. Permítaseme recordarlo, no como el día en que el mundo estuvo abocado a una guerra nuclear, sino como el día en que el hombre resolvió no dejar de hacer cuanto estuviera en su mano en su búsqueda de la paz.»

Señaló Stevenson que Rusia no ha negado que sus técnicos se encuentran

en Cuba construyendo bases de proyectiles dirigidos, pero la URSS insiste en que son «defensivas», dijo.

«En el léxico soviético, evidentemente, todas las armas son puramente defensivas, aun aquellas que pueden hacer blanco a una distancia variable entre 1.600 y 3.200 kilómetros», acusó.

Stevenson dijo en este momento a aquellos que intentaban igualar la presencia de bases soviéticas en Cuba con la presencia de bases de la OTAN cerca del territorio soviético:

«Los proyectiles dirigidos que ayudan a un país a conservar su independencia, no están destinados a subvertir la integridad nacional o la independencia política de otros Estados».

«Pero los proyectiles dirigidos que representan una amenaza nuclear en una zona libre de ellos, que amenazan la seguridad y la independencia de los Estados vecinos indefensos, que da como resultado la más formidable base nuclear en el mundo fuera de las

existentes en las zonas ya conocidas, en esta forma y con los citados propósitos, es radicalmente diferente», hizo constar Stevenson.

El discurso del delegado norteamericano duró más de una hora.—Efe.

**HABLA EL DELEGADO CUBANO**  
Tras la intervención de Stevenson hizo uso de la palabra en el Consejo de Seguridad el embajador permanente de Cuba, García Inchaústegui.

«Rechazamos como falsas y deshonestas—dijo—todas las acusaciones hechas por el presidente de los Estados Unidos y repetidas en esta sala por su representante ante las Naciones Unidas».

Dijo que Cuba se ha visto obligada a armarse para defenderse a sí misma y que lo ha hecho con ese sólo y único propósito.

«Pertenece a un pueblo que está siempre dispuesto a morir por su independencia y su soberanía—añadió—, y quienes están dispuestos a morir tienen el inalienable derecho a hacer oír su voz por aquellos que están empujando a la Humanidad a su holocausto.»

Inchaústegui gritó y se movió en torno a su silla mientras hablaba. Señaló con el índice en varias ocasiones a Stevenson y se movió, hablando sarcásticamente, acerca del modo de vida norteamericano.

«El delegado norteamericano—dijo—ha dicho que hubo una época en la que nuestra isla vivía en paz.»

Se refería—siguió diciendo—a una isla en la que dominaban las inversiones norteamericanas a una isla de explotación y analfabetismo, a la isla de la sangrienta dictadura de Batista apoyada y armada por el Gobierno de los Estados Unidos.

Esa isla, señor, ha desaparecido para siempre y nunca reaparecerá, cualquiera que sea el número de Armas que su Gobierno pueda enviar.»

El delegado cubano dijo que su nación tirará sus armas cuando los Estados Unidos sean capaces de dar una garantía de palabra y seguridad de no llevar a cabo ataques de ninguna clase contra Cuba.

**ZORIN PIDE SE CELEBREN CONVERSACIONES Y CALIFICA «ACTO DE PIRATERIA» EL BLOQUEO**

Después de la intervención del delegado cubano ante el Consejo de Seguridad, quien terminó su intervención denunciando que el bloqueo decretado por los Estados Unidos es un acto desesperado por haber «fracasado en todos sus intentos de destruir nuestra revolución», hizo uso de la palabra el delegado soviético, Valerian Z. orin, quien este mes preside el Consejo de Seguridad.

En su calidad de representante de Rusia, Zorin dijo: «Deseo disculparme por el lenguaje que voy a emplear, pero me ha parecido, durante el discurso del distinguido representante de los Estados Unidos, que estábamos contemplando un hombre completamente desnudo y descalzo, carente de todo barniz de hombre civilizado. Porque a los ojos del mundo entero y del Consejo de Seguridad, el señor Stevenson ha aparecido como representante de una agresiva banda de imperialistas norteamericanos que desprecia todo y pide el establecimiento de sus propias leyes y de su propio orden en el hemisferio occidental y en el mundo.»

Zorin añadió: «El bloqueo naval de Cuba es un incomprensible acto de piratería.»

El delegado soviético repitió entonces gran parte de la declaración publicada por Moscú advirtiendo a los Estados Unidos de que está dando pasos hacia el camino de la guerra nuclear.

Inmediatamente después Zorin presentó un proyecto de solución solicitando del Consejo que «insista, en que los Estados Unidos revoquen su decisión de inspeccionar los buques que se dirijan a Cuba.»

Pidió también que se celebren negociaciones entre la Unión Soviética, los Estados Unidos y Cuba «con el propósito de normalizar la situación y eliminar la amenaza de guerra.»

Zorin anunció que la URSS votará contra la resolución norteamericana.

**¡SANOS Y GORDOS!**



Con piensos compuestos  
**PASCUAL-SANDERS**  
CERDOS VACAS  
AVES TERNEROS  
Un pienso para cada clase de ganado, y una marca para todos.

**SANDERS**  
Distribuidores  
**PASCUAL HERMANOS S. L.**  
SEGOVIA  
Teléfono 2356

**Tractores MAN**


Al bajar de precio, ponen al alcance del agricultor segoviano, el mejor tractor al mejor precio.

Tipo 16 H. P.  
» 28 H. P.  
» 39 H. P.  
» 50 H. P.

**Grandes facilidades de pago**

Representante:  
**ANDRES NUÑEZ**  
Coches, 3. Teléfono 26-96  
**SEGOVIA**

**DKW UN MODELO PARA CADA USO**



CONCESIONARIO  
**AUTO INDUSTRIAS MARTIN**  
Avenida Fernández Ladreda, 14  
**SEGOVIA**



**7 PLAZAS**  
**800 Kg. CARGA**  
**Exenta impuestos**

**Mberia**

Distribuidor provincial  
Pantalla de la Televisión Española  
**GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.**  
Servicios de asistencia técnica garantizado  
Av. Fdez. Ladreda, 6. Telf. 26-12



# SI EE. UU. HUNDIERAN UN BARCO RUSO SE DESENCADENARIA LA GUERRA MUNDIAL

24 buques soviéticos siguen navegando hacia Cuba y la Marina norteamericana está dispuesta a abordarlos en cuanto comience el bloqueo esta tarde a las tres

Tokio, 23.—El director de la agencia soviética Tass, Dimitri Goryunof, ha declarado que «si los Estados Unidos hundieran algún buque soviético, se desencadenaría seguramente una guerra mundial», según afirma la agencia japonesa Kyodo.—Efe.

Washington, 24.—Robert McNamara, secretario de Defensa, ha manifestado que 25 buques soviéticos continúan navegando rumbo a Cuba y que unidades navales norteamericanas estarán dispuestas a buscarlos y abordarlos tan pronto como entre en vigor el bloqueo, a las tres de la tarde (hora española). Manifestó que las unidades de abordaje estarán compuestas por personal de la Marina y de la Infantería de Marina, destinados especialmente a esta tarea para prevenir la llegada a Cuba de armas ofensivas.

Se negó a decir cuándo se producirá exactamente la primera interceptación de un buque soviético, pero reconoció que, por lo menos, una nave rusa podrá entrar en aguas cubanas antes de que el bloqueo entre en vigor.

### Kennedy ha firmado la orden de bloqueo y una gran escuadra de buques de guerra ha tomado posiciones en los puntos claves que conducen a Cuba

Moscú ha cancelado todos los permisos del personal militar y las licencias de los soldados cumplidos o a punto de cumplir

### También los países del Pacto de Varsovia ordenan la preparación bélica

### Castro dice que ha comenzado una lucha a vida o muerte entre un imperio y la revolución de un pueblo pequeño y débil

Washington, 24.—El presidente Kennedy ha firmado la orden de bloqueo contra la entrega de armas ofensivas a Cuba, procedentes de la Unión Soviética.

En la Casa Blanca se anuncia que es de esperar de un momento a otro se haga público el texto de la proclamación que ordena el bloqueo.

El presidente firmó el documento en su oficina a las 0,05 del día de hoy, 24 de octubre de 1962 (hora española), 7,05 hora de Washington.

Se permitió a un pequeño grupo de informadores y fotógrafos que presenciaron el acto de la firma del documento.

El presidente no hizo declaración alguna.

### UNA GRAN ESCUADRA TOMA POSICIONES

San Juan de Puerto Rico, 23.—Una escuadra masiva de buques de guerra norteamericanos ha tomado posiciones en los puntos clave de las líneas mercantes que conducen a Cuba. Se cree que la primera detención de buques mercantes se producirá de un momento a otro.

Una flota compuesta de más de 40 portaaviones, cruceros y destructores ha salido de San Juan para efectuar el bloqueo.

Todo se encuentra tranquilo en Puerto Rico. La única actividad desusada se ha producido en el mar. Quince mil exilados cubanos que

residen en San Juan se han unido a otros portorriqueños para manifestar su simpatía por la decisión de bloquear a Cuba.—Efe.

### La orden de bloqueo

Washington, 24.—El secretario de Defensa, Robert McNamara, ha indicado que ignora si los buques rusos en ruta a Cuba van armados, pero al ser preguntado acerca de qué actitud tomarán las unidades navales norteamericanas si se dispara contra

ellas, contestó: «Cualquiera que sea necesaria para defendernos.»

El párrafo dispositivo de la proclamación del día 24 de octubre dice:

«Ahora, por ello, yo, John F. Kennedy, presidente de los Estados Unidos de América del Norte, actuando en virtud de la autoridad que me ha sido conferida por la Constitución y los estatutos de los Estados Unidos, de acuerdo con las resoluciones antes mencionadas del Congreso de los Estados Unidos y del Órgano de Consulta de las Repúblicas Americanas, por la presente proclamo que ha sido ordenado a las fuerzas bajo mi mando que a partir de las dos de la tarde, hora de Greenwich (15,000 hora de España) del día 24 de octubre de 1962, procedan a impedir la entrega de material de guerra y de armas ofensivas a Cuba.—Efe.

### SUSPENSIÓN DE PERMISOS MILITARES EN MOSCÚ

Moscú, 23.—El Gobierno soviético ha ordenado la cancelación de todos los permisos del personal militar ruso, así como la suspensión de las licencias de los soldados cumplidos o que debían cumplir su servicio militar en breve, hasta nueva orden, según ha anunciado la agencia Tass.

El comandante en jefe de las Fuerzas Armadas «Unidas» de las naciones del Pacto de Varsovia, mariscal Andrei Grechko, ha convocado a sus altos oficiales que representan los Ejércitos de los Estados del Tratado de Varsovia y ha ordenado varias medidas para aumentar la preparación y disposición bélica de las tropas y navíos que son miembros de las Fuerzas Armadas Unidas.

### CASTRO CALIFICA DE «PIRATA» A KENNEDY

Cayo Hueso (Florida), 24.—El jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, ha acusado a los Estados Unidos de violar las leyes internacionales, al imponer el bloqueo contra los envíos de armas a Cuba.

En discurso pronunciado por radio y televisión, captado en Cayo Hueso, el dirigente cubano llamó «pirata» al presidente Kennedy.

«Ningún país», dijo Fidel Castro, «puede imponer bloqueo alguno sin violar los principios internacionales... Es éste un acto que muy pronto tendrá repercusiones en todos los países. Es una violación contra los

derechos soberanos de nuestro país y de todo el pueblo.»

«Se ha iniciado, pues, una lucha a vida o muerte entre un imperio y la revolución de un pueblo pequeño y débil.»

Castro acusó al presidente norteamericano de mentir al acusar a su vez a Cuba de que dispone de armas atómicas, «lo cual han hecho sólo para poder invocar el pacto de ayuda mutua de Río de Janeiro».

Por último, Fidel Castro señaló que los Estados Unidos iniciaron sus maniobras con la esperanza de que un ataque por sorpresa serviría para conseguir rápidamente sus objetivos.

Para terminar, el jefe del Gobierno cubano declaró que los Estados Unidos «no pueden demostrar» que

(Continúa en la página 6)

### Iberia ha recibido orden de cancelar sus vuelos a Cuba

### Entre otras empresas de aviación

La Habana, 23.—Entre las empresas aéreas que han recibido la orden oficial de cancelar sus vuelos a Cuba, figura la Compañía española Iberia, que realiza dos vuelos mensuales a La Habana, y la Compañía Mexicana de Aviación.—Efe.

## Gritos de "¡Franco, Franco, Franco!" ante la embajada española en la Santa Sede

### ▲ Por estudiantes italianos que se manifestaron también en contra de Fidel Castro

Roma, 23.—Numerosos grupos de estudiantes italianos, dando gritos de «¡Muera Castro!» han marchado hoy ante la Embajada de los Estados Unidos para expresar su apoyo al bloqueo de armas impuesto por el presidente Kennedy contra Cuba.

Anteriormente, varios cientos de jóvenes se concentraron ante la Embajada de Austria para protestar por los actos de terrorismo que se vienen sucediendo en el sur del Tirolo.

Ante una y otra Embajada se estableció un cordón de policías, pero no se produjeron incidentes.

Finalmente, los manifestantes se dirigieron a la Embajada española en la Santa Sede y prorrumpieron en aclamaciones al Generalísimo Franco. Una vez llegados ante el edificio, la masa de estudiantes comenzó a gritar: «¡Franco, Franco, Franco!», permaneciendo así durante largo rato antes de dispersarse pacíficamente.—Efe.

## Estudiantes madrileños se manifiestan ordenadamente ante la Embajada de Italia

### En protesta por la actitud inamistosa de algunos sectores italianos hacia España

Madrid, 23.—Una manifestación compuesta por unos cuatro mil estudiantes de las distintas Facultades salió esta mañana de las proximidades del Arco del Triunfo en la Ciudad Universitaria con el propósito de llegar a la Embajada de Italia, en la que pretendían, al parecer, entregar un escrito de protesta al embajador por la actitud inamistosa de algunos sectores italianos hacia España.

La manifestación llevaba izadas grandes banderas españolas. Poco después de formarse, salieron a su encuentro varios motoristas de tráfico y un coche de la Policía Armada, que mantuvo el orden de la misma. Los manifestantes llevaban numerosas pancartas patrióticas y de protesta por la actitud de aquellos sectores italianos que se caracterizan por su antiespañolismo.

Los estudiantes, dando gritos patrióticos, se dirigieron por la calle de la Princesa y la Avenida de José Antonio, donde la manifestación se engrosó con nuevos estudiantes hasta reunir cerca de unos seis mil. Con perfecto orden llegó a la una

de la tarde a la Embajada de Italia. Funcionarios de las diversas brigadas de la Dirección General de Seguridad requirieron a los dirigentes de la manifestación para que se disolvieran y renunciaron a entregar la nota de que eran portadores. Pero no pudieron impedir que los estudiantes permanecieran durante algún tiempo ante el edificio de la Embajada profiriendo gritos patrióticos, vítores a España y a Franco, y cantando el «Cara al Sol». Ante las reiteradas indicaciones de las fuerzas de orden público los estudiantes se disolvieron después pacíficamente sin que se registrara el menor incidente.

## ANTENA Escuela de tráfico DE MADRID en el Parque del Retiro

### Cinturón forestal y más de veinte parques

Una reciente disposición ha establecido la enseñanza de circulación en las escuelas. El niño ha de aprender a comportarse como un buen peatón, y como un buen conductor, pues es lo más probable que de mayor sea también esto último. En las escuelas se darán las oportunas enseñanzas según la capacidad de los alumnos, clasificados en grupos de seis a nueve años, de nueve a once y de once al fin de la escolaridad.

En los patios se harán prácticas en la medida que esto sea posible, y agentes de tráfico acudirán a las escuelas a instruir a los niños. Se editarán folletos ilustrados, para que los pequeños vayan aprendiendo, una asignatura tan necesaria, que a veces en conocerla bien depende la vida propia y de los demás. Y como no es posible establecer en cada grupo escolar un parque de prácticas de circulación, éste se montará en el Retiro, para que sucesivamente vayan pasando por él los alumnos de los distintos centros primarios.

noventa por ciento del valor, por derrama de tales contribuciones en proporción inversa a la distancia a la nueva zona verde, entre los habitantes del sector, como se hizo en Nueva York para adquirir los terrenos del Central Park.

## Rusia dice que no usará las armas atómicas contra Estados Unidos, a menos que se cometa un acto de agresión

Helsinki, 24.—Radio Moscú ha dicho que la Unión Soviética no hará uso de las armas nucleares contra Estados Unidos, «a menos que se cometa un acto de agresión».

Esta breve declaración fue incluida en el programa «Títulos informativos» de la emisora moscovita.

El texto de la declaración dice: «El Gobierno soviético asegura a los Estados Unidos que ni una sola bomba nuclear alcanzará a Norteamérica, a menos que se cometa un acto de agresión.»—Efe.

## Desde que salí de CUBA, los acontecimientos me dan la razón, dice FULGENCIO BATISTA

San Sebastián, 23.—«Cuba ha resultado ser un merengue envenenado, en vez de un merengue de azúcar», ha declarado el expresidente cubano Fulgencio Batista al corresponsal de la agencia Cifra en esta capital.

Declaró también el expresidente de Cuba que desde que había salido de su país para vivir en el ostracismo se había hecho el propósito de no hacer declaraciones periodísticas de carácter político y que su pensamiento lo había reflejado en los libros escritos y en el que tiene en preparación. No obstante, mi opinión, aparte de que es la opinión de quien ve los acontecimientos desde fuera, no iba a arreglar las cosas, sino, por el contrario, podría envenenarlas.

Afirmó que hoy estaba profundamente preocupado ante la gravedad del momento y que pensaba en Cuba, pero deseaba que los políticos del mundo tuviesen las suficientes luces para salir del difícil trance.

A otras preguntas del corresponsal añadió el señor Batista que desde el momento en que salió de Cuba los acontecimientos habían comenzado a darle la razón.

### RECORRIDO TURISTICO POR LA PROVINCIA DE GUIPUZCOA

El expresidente Batista se encuentra en San Sebastián desde el pasado sábado, acompañado de su esposa, de un matrimonio, hermanos políticos suyos, y de su secretario. Hoy hizo un recorrido turístico por la provincia. Estuvo en el santuario de Loyola y regresó a San Sebastián en las primeras horas de la noche.

Mañana se propone emprender viaje con dirección a Zaragoza para visitar la basílica del Pilar. El viaje turístico por España del expresidente

## La situación internacional influirá decisivamente en el referéndum francés en favor de De Gaulle

París, 23.—En los círculos políticos de la capital francesa se cree que la actual situación entre Rusia y Estados Unidos, por el asunto de Cuba, tiene una influencia decisiva para el resultado del referéndum del día 28 y probablemente proporcionará a De Gaulle un millón más de votos. El pueblo francés se da cuenta de la necesidad de contar con un Gobierno que tenga autoridad, fuerte. Así, pues, los pequeños problemas pasan a un segundo lugar. La tensión internacional favorecerá, por tanto, sensiblemente, el resultado del referéndum y contribuirá a que sea ganado por De Gaulle.—Efe.

Ganaderos: en sus manos los últimos adelantos. Alimento a sus ganados técnicamente. Utilice siempre piensos

## Biona

Ganaderos de ceba porcina: No olviden que con el pienso consumido por dos cerdos, puede ceba casi tres, alimentados con

## Biona

Avicultores: Puesta abundante, crianza sin bajas, perfecta salud de sus aves. Utilice siempre

## Biona

Abundancia de leche, sorprendente desarrollo en los terneros, mejora del estado sanitario. Utilice siempre

## Biona

Cinco kilos más por cordero, 100 pesetas más de ganancia por Utilice siempre piensos cordero.

## Biona

BIONA. Primera marca nacional de piensos. Exclusiva de venta: ALMACENES FERNANDEZ Segovia: Plaza los Huertos (frente a Correos) Cuéllar: Plaza Santo Tomé, 5